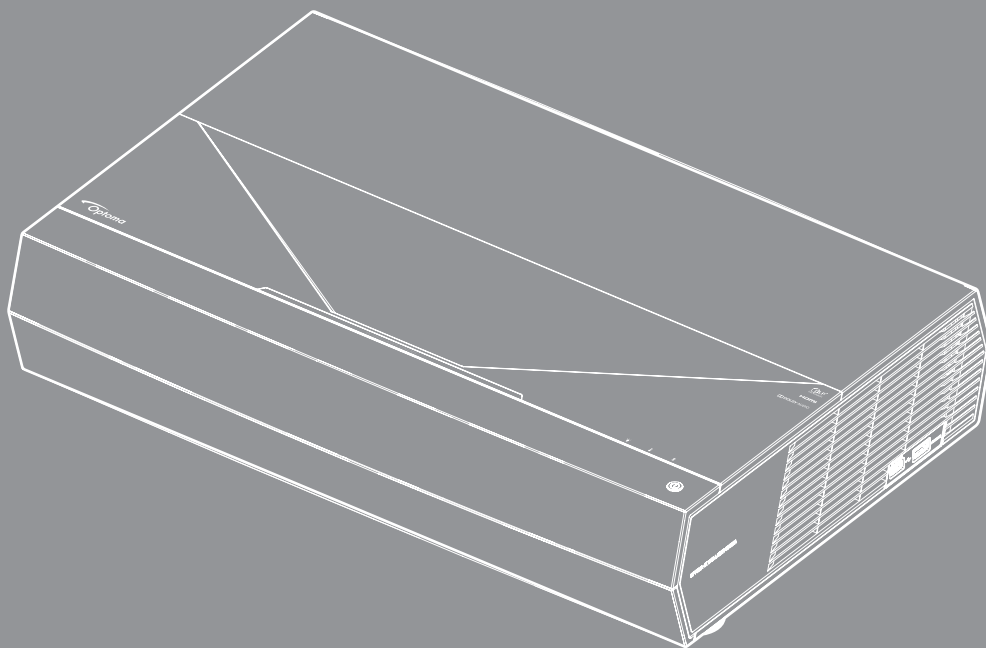


Projektor DLP®





SPIS TREŚCI

BEZPIECZEŃSTWO	4
<i>Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa</i>	<i>4</i>
<i>Czyszczenie obiektywu</i>	<i>5</i>
<i>Informacje dotyczące bezpieczeństwa lasera</i>	<i>5</i>
<i>Informacje dotyczące bezpieczeństwa 3D</i>	<i>6</i>
<i>Prawem autorskim.....</i>	<i>7</i>
<i>Wyłączenie odpowiedzialności.....</i>	<i>7</i>
<i>Rozpoznanie znaków towarowych</i>	<i>7</i>
<i>FCC</i>	<i>7</i>
<i>Deklaracja zgodności dla krajów UE</i>	<i>8</i>
<i>WEEE.....</i>	<i>8</i>
WPROWADZENIE	9
<i>Omówienie zawartości opakowania</i>	<i>9</i>
<i>Akcesoria standardowe</i>	<i>10</i>
<i>Omówienie produktu.....</i>	<i>10</i>
<i>Przyłącza.....</i>	<i>11</i>
<i>Klawiatura i wskaźniki LED.....</i>	<i>11</i>
<i>Pilot zdalnego sterowania.....</i>	<i>12</i>
<i>Parowanie pilota zdalnego sterowania Bluetooth z projektorem.....</i>	<i>13</i>
USTAWIENIE I INSTALACJA.....	14
<i>Instalacja projektora</i>	<i>14</i>
<i>Podłączanie źródeł sygnału do projektora.....</i>	<i>15</i>
<i>Regulacja projektowanego obrazu</i>	<i>16</i>
<i>Konfiguracja pilota</i>	<i>17</i>
KORZYSTANIE Z PROJEKTORA.....	18
<i>Włączenie/wyłączenie zasilania projektora</i>	<i>18</i>
<i>Korzystanie z projektora jako głośnika bezprzewodowego</i>	<i>22</i>
<i>Omówienie ekranu głównego</i>	<i>23</i>
<i>Systemowa data i czas.....</i>	<i>23</i>
<i>Menu ustawień projektora (OSD)</i>	<i>24</i>
<i>Menu System settings (Ustawienia systemu).....</i>	<i>35</i>
<i>Wybór źródła wejścia.....</i>	<i>45</i>
<i>Wybieranie aplikacji.....</i>	<i>47</i>
<i>Obsługiwane formaty multimedialnych</i>	<i>48</i>
<i>Przeglądanie paska stanu</i>	<i>53</i>
<i>Informacje o menu Quick (Szybki dostęp).....</i>	<i>53</i>

INFORMACJE DODATKOWE 54

<i>Zgodne rozdzielczości</i>	<i>54</i>
<i>Wielkość obrazu i odległość projekcji</i>	<i>55</i>
<i>Pilot zdalnego sterowania.....</i>	<i>56</i>
<i>Rozwiązywanie problemów</i>	<i>59</i>
<i>Komunikat świateł LED.....</i>	<i>61</i>
<i>Specyfikacje</i>	<i>63</i>
<i>Ogólnoświatowe biura Optoma</i>	<i>64</i>

BEZPIECZEŃSTWO

	Symbol błyskawicy zakończonyj strzałką w obrębie trójkąta równobocznego, ma ostrzegać użytkownika o obecności nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia” w obrębie obudowy produktu, o takiej wartości, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym osób.
	Znak wykrzyknika w obrębie trójkąta równobocznego, służy do powiadomienia użytkownika o obecności w towarzyszącej urządzeniu literaturze, ważnych instrukcji dotyczących działania i konserwacji (serwisu).

Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń, środków ostrożności i zaleceń dotyczących konserwacji, zamieszczonych w tym podręczniku.



Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, to urządzenie i jego urządzenia peryferyjne muszą być prawidłowo uziemione.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



- Nie należy patrzeć w wiązkę, RG2.
Jak przy każdym jasnym źródle, nie należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę, RG2 IEC 62471-5:2015.
- Nie należy blokować szczelin wentylacyjnych. Aby zapewnić właściwe działanie projektora i zabezpieczyć go przed przegrzaniem zaleca się ustawienie jego instalacji w miejscu, gdzie nie będzie blokowana wentylacja. Przykładowo, nie należy umieszczać projektora na zatłoczonym stoliku do kawy, sofie, łóżku, itd. Nie należy ustawiać projektora w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczka lub szafka, gdzie utrudniony jest przepływ powietrza.
- W celu zmniejszenia zagrożenia pożaru i/lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci. Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, podgrzewacze, piece lub inne urządzenia, włącznie ze wzmacniaczami, które wytwarzają ciepło.
- Nie należy dopuścić do przedostania się do projektora obiektów lub płynów. Mogą one dotknąć do miejsc pod niebezpiecznym napięciem i spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nie wolno używać produktu w następujących warunkach:
 - W miejscach ekstremalnie gorących, zimnych lub wilgotnych.
 - (i) Należy upewnić się, że temperatura pomieszczenia mieści się w granicach 5°C ~ 40°C (41°F ~ 104°F)
 - (ii) Wilgotność względna wynosi 10% ~ 85%
 - W miejscach, w których może wystąpić nadmierne zapylenie i zabrudzenie.
 - Używać w pobliżu jakichkolwiek urządzeń, które generują silne pole magnetyczne.
 - W bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie należy używać urządzenia uszkodzonego fizycznie lub przerobionego. Przykładem uszkodzenia fizycznego/ nieprawidłowego użycie może być (ale nie tylko):
 - Upuszczenie urządzenia.
 - Uszkodzenie przewodu zasilacza lub wtyki.
 - Wylanie płynu na projektor.
 - Narażenie projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.
 - Upuszczenie czegoś na projektor lub poluzowanie elementów w jego wnętrzu.
- Nie wolno umieszczać projektora na niestabilnej powierzchni. Projektor może spaść powodując obrażenia lub może dojść do uszkodzenia projektora w wyniku upadku.

- Podczas działania projektora nie należy blokować światła wychodzącego z obiektywu projektora. Światło może nagrzać przedmiot, doprowadzić do jego stopienia, spowodować oparzenia lub zapoczątkować pożar.
- Nie należy otwierać, ani rozmontowywać tego projektora, gdyż może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie należy próbować naprawiać tego urządzenia samodzielnie. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw, może narazić użytkownika na niebezpieczne napięcia lub inne niebezpieczeństwa. Przed wysłaniem urządzenia do naprawy należy skontaktować się z firmą Optoma.
- Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na obudowie projektora.
- Urządzenie może naprawiać wyłącznie odpowiedni personel serwisu.
- Należy stosować wyłącznie dodatki/akcesoria zalecane przez producenta.
- Nie wolno zaglądać w obiektyw projektora w czasie jego pracy. Jasne światło może spowodować obrażenia oczu.
- Po wyłączeniu projektora, a przed odłączeniem zasilania należy sprawdzić, czy został zakończony cykl chłodzenia. Należy poczekać 90 sekund na ochłodzenie projektora.
- Przed czyszczeniem produktu wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania z gniazda zasilania prądem zmiennym.
- Do czyszczenia obudowy wyświetlacza należy stosować miękką, suchą szmatkę zwilżoną w łagodnym detergencie. Nie wolno stosować do czyszczenia środków czyszczących o własnościach ściernych, wosków lub rozpuszczalników.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas należy odłączyć go od gniazda prądu przemiennego.
- Nie wolno ustawiać projektora w miejscach, w których może być narażony na drgania lub uderzenia.
- Nie wolno dotykać obiektywu gołymi rękoma.
- Przed przechowywaniem należy usunąć baterię/baterie z pilota. Jeżeli bateria/baterie pozostaną w pilocie przez dłuższy czas, mogą zacząć wyciekać.
- Nie wolno używać lub przechowywać projektora w miejscach, w których może być obecny dym z paliwa lub papierosów, ponieważ będzie mieć on negatywny wpływ na działanie projektora.
- Należy przestrzegać prawidłowej orientacji montażu projektora ponieważ instalacja niestandardowa może wpłynąć na działanie projektora.
- Zastosuj listwę zasilającą i/lub zabezpieczenie przed udarami. Ponieważ przerwy w zasilaniu oraz spadki napięcia mogą spowodować ZNISZCZENIE urządzeń.

Czyszczenie obiektywu

- Przed czyszczeniem obiektywu należy sprawdzić, czy projektor został wyłączony i odłączyć przewód zasilający oraz poczekać na całkowite ochłodzenie projektora.
- Do usunięcia kurzu należy użyć pojemnik ze sprężonym powietrzem.
- Do czyszczenia obiektywu należy użyć specjalną szmatkę i delikatnie wytrzeć nią obiektyw. Nie należy dotykać obiektywu palcami.
- Do czyszczenia obiektywu nie należy używać detergentów alkalicznych/kwasowych lub lotnych rozpuszczalników, takich jak alkohol. Uszkodzenie obiektywu podczas czyszczenia nie jest objęte gwarancją.

Ostrzeżenie

- Nie należy używać do usuwania kurzu lub brudu z obiektywu, aerozoli zawierających łatwopalny gaz. Wysoka temperatura wewnątrz projektora, może spowodować pożar.
- Obiektywu nie należy czyścić podczas nagrzewania projektora ponieważ może to spowodować oderwanie folii z powierzchni obiektywu.
- Obiektywu nie należy wycierać lub uderzać twardymi obiektami.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa lasera

- Ten produkt został sklasyfikowany jako urządzenie klasy 2, zgodnie ze standardem IEC 60825-1: 2007 i jest także zgodny z wymogami 21 CFR 1040.10 oraz 1040.11 oprócz odchyłań wymienionych w Uwadze dotyczącej urządzeń laserowych Nr 50, z 24 czerwca 2007 roku.
- IEC 60825-1:2014: PRODUKT LASEROWY KLASY 1 - 2 GRUPA ZAGROŻENIA, jak z każdym źródłem jasnego światła, nie należy kierować wzroku bezpośrednio w wiązkę, RG2 IEC 62471-5:2015.
- Etykieta z objaśnieniami pokazuje wszystkie informacje dotyczące mocy lasera:



- Ten produkt zawiera wbudowany moduł lasera klasy 4. Demontaż lub modyfikacja jest bardzo niebezpieczna i nigdy nie należy jej podejmować.
- Wszelkie operacje lub regulacje wykonane bez określonych instrukcji w podręczniku użytkownika, stwarzają zagrożenie narażeniem na niebezpieczne oddziaływanie promieni lasera.
- Projektora nie należy otwierać lub demontować, ponieważ stwarza to zagrożenie narażeniem na niebezpieczne oddziaływanie promieni lasera.
- Nie należy kierować wzroku w wiązkę lasera, gdy projektor jest włączony. Jasne światło może spowodować trwałe uszkodzenie oczu.
- Po włączeniu projektora, należy się upewnić, że nikt znajdujący się w pobliżu miejsca projekcji, nie kieruje wzroku w obiektyw.
- Bez odpowiedniej kontroli, procedura regulacji lub obsługi może spowodować uszkodzenia w wyniku ekspozycji na promieniowanie lasera.
- Aby uniknąć możliwej ekspozycji na oddziaływanie lasera i równoległe promieniowanie w wyniku przekroczenia limitów określonych dla urządzeń klasy 2 należy się zastosować do instrukcji montażu, obsługi i konserwacji, włącznie z wyraźnymi ostrzeżeniami wskazującymi środki bezpieczeństwa.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 3D

Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i zaleceń bezpieczeństwa zanim Ty lub Twoje dziecko będziecie korzystać z funkcji 3D.

Ostrzeżenie

Dzieci i nastolatki mogą być bardziej podatne na zagrożenie zdrowia powiązane z oglądaniem 3D, dlatego podczas oglądania powinny znajdować się pod ścisłym nadzorem.

Ostrzeżenie o możliwym ataku nadwrażliwości na światło oraz inne niebezpieczeństwa związane ze zdrowiem

- Niektórzy widzowie, po wyświetleniu migających obrazów lub światel z niektórych obrazów projektora lub gier wideo, mogą doświadczyć ataków epileptycznych lub udarów. Jeśli użytkownik cierpi na epilepsję lub jest podatny na udary, albo, gdy tego rodzaju ataki zdarzały się u niego w rodzinie, przed użyciem funkcji 3D należy skontaktować się z lekarzem specjalistą.
- Nawet bez osobistych lub rodzinnych doświadczeń ataków epileptycznych lub udarów, mogą wystąpić niezdiagnozowane warunki mogące wywołać atak nadwrażliwości na światło.
- Kobiety w ciąży, osoby starsze, osoby cierpiące na poważne schorzenia, na deprywację snu lub osoby będące pod wpływem alkoholu powinny unikać korzystania z funkcji 3D urządzenia.
- W przypadku wystąpienia następujących objawów należy natychmiast zaprzestać oglądania obrazów 3D i skontaktować się z lekarzem specjalistą: (1) zniekształcone widzenie; (2) utrata równowagi; (3) zawroty głowy; (4) mimowolne ruchy takie jak drgania powiek lub mięśni; (5) utrata orientacji; (6) mdłości; (7) utrata przytomności; (8) konwulsje; (9) skurcze; i/lub (10) dezorientacja. Dzieci i nastolatki są bardziej podatne na wystąpienie tego rodzaju objawów niż dorośli. Rodzice powinni monitorować dzieci i pytać o wystąpienie tych objawów.
- Oglądanie projekcji 3D może także spowodować zaburzenia ruchu, efekty utrzymywania postrzegania i zmęczenie oczu oraz obniżoną stabilność postawy. Zaleca się, aby użytkownicy wykonywali częste przerwy w celu zmniejszenia potencjału wystąpienia tych efektów. Jeśli oczy wykazują oznaki zmęczenia lub suchości lub jeśli wystąpią którekolwiek z wymienionych powyżej objawów należy natychmiast zakończyć używanie tego urządzenia i nie wznowiać jego używania przez co najmniej trzydzieści minut, po ustąpieniu objawów.

- Wydłużone oglądanie projekcji 3D zbyt blisko ekranu, może spowodować uszkodzenie wzroku. Idealna odległość oglądania powinna wynosić co najmniej trzy wysokości ekranu. Zaleca się, aby osoby oglądającego znajdowały się na poziomie ekranu.
- Wydłużone oglądanie projekcji 3D w okularach 3D, może spowodować ból głowy lub zmęczenie. Jeśli wystąpią ból głowy, zmęczenie lub zawroty głowy należy zaprzestać oglądania projekcji 3D i odpocząć.
- Nie należy używać okularów 3D do innych celów niż oglądanie projekcji 3D.
- Używanie okularów 3D do jakichkolwiek innych celów (do ogólnego oglądania, jako okularów słonecznych, jako gogli zabezpieczających, itd.) może spowodować fizyczne szkody i osłabienie wzroku.
- Oglądanie projekcji 3D może powodować u niektórych widzów utratę orientacji. Odpowiednio, NIE należy umieszczać PROJEKTORA 3D w pobliżu klatek schodowych, kabli, balkonów lub innych obiektów, o które można się potknąć, wpaść na nie, potrącić, uderzyć lub, które mogą się przewrócić.

Prawem autorskim

Niniejsza publikacja, włączając w to wszystkie fotografie, ilustracje i oprogramowanie chroniona jest międzynarodowym prawem autorskim, a wszystkie prawa są zastrzeżone. Ani niniejsza instrukcja, ani żadna jej zawartość nie mogą być reprodukowane bez pisemnej zgody autora.

© Prawem autorskim 2019

Wyłączenie odpowiedzialności

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Producent nie udziela żadnych zapewnień ani gwarancji w odniesieniu do zawartej tu treści i szczególnie wyłącza wszelkie dorozumiane gwarancje przydatności do sprzedaży lub do zastosowania w jakimkolwiek konkretnym celu. Producent zastrzega sobie prawo rewizji publikacji i wykonywania od czasu do czasu zmian zawartości bez obowiązku producenta do powiadamiania kogokolwiek o takich rewizjach lub zmianach.

Rozpoznanie znaków towarowych

Kensington jest zastrzeżonym w USA znakiem towarowym ACCO Brand Corporation z rejestracją i oczekiwaniem na rejestrację w innych krajach na świecie.

HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface, to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe HDMI Licensing LLC w USA lub innych krajach.

DLP®, DLP Link i logo DLP to zastrzeżone znaki towarowe Texas Instruments, a BrilliantColor™ to znak towarowy Texas Instruments.



Wykonano na licencji Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio i symbol podwójnego D to znaki towarowe Dolby Laboratories.

Amazon, Alexa i wszystkie powiązane logo to znaki towarowe firmy Amazon.com, Inc. lub podmiotów stowarzyszonych.

Wszystkie pozostałe nazwy produktów użyte w niniejszym podręczniku są własnością ich odpowiednich właścicieli i są powszechnie znane.

FCC

To urządzenie zostało poddane testom, które wykazały, że spełnia ograniczenia dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te określono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej oraz, jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej.

Nie ma jednak żadnych gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub więcej następujących środków:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda zasilanego z innego obwodu niż odbiornik.
- Kontakt z dostawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Uwaga: Kable ekranowane

W celu utrzymania zgodności z przepisami FCC, wszystkie połączenia z innymi urządzeniami komputerowymi muszą być wykonane z wykorzystaniem kabli ekranowanych.

Przeestroga

Zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej zgody producenta, mogą spowodować pozbawienie użytkownika prawa do używania tego komputera przez Federal Communications Commission (Federalna Komisja ds. Komunikacji).

Warunki działania

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

1. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
2. To urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie.

Uwaga: Użytkownicy z Kanady

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne ze kanadyjskim standardem ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deklaracja zgodności dla krajów UE

- Dyrektywa EMC 2014/30/EC (włącznie z poprawkami)
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/EC
- Dyrektywa R & TTE 1999/5/EC (jeśli produkt ma funkcję RF)

WEEE



Instrukcje dotyczące usuwania

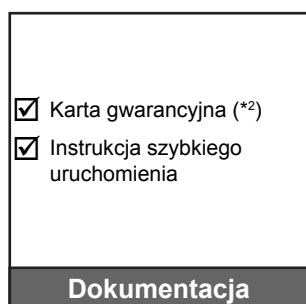
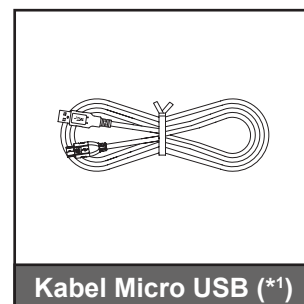
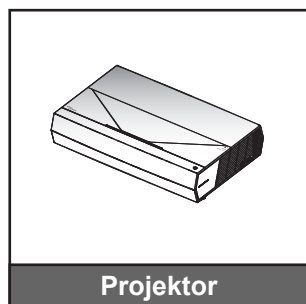
Tego urządzenia elektronicznego po zużyciu nie należy wyrzucać do śmieci. Aby zminimalizować zanieczyszczenie i zapewnić możliwie największe zabezpieczenie środowiska naturalnego, urządzenie to należy poddać recyklingowi.

WPROWADZENIE

Omówienie zawartości opakowania

Ostrożnie rozpakuj i sprawdź, czy masz wszystkie akcesoria wymienione poniżej w liście akcesoriów standardowych. Niektóre z pozycji akcesoriów opcjonalnych mogą być niedostępne zależnie od modelu, specyfikacji oraz regionu zakupu. Prosimy sprawdzić w miejscu zakupu. Niektóre akcesoria mogą być różne w różnych regionach.

Karta gwarancyjna dostarczana jest tylko w określonych regionach. Szczegółowe informacje można uzyskać u sprzedawcy.



Uwaga:

- Rzeczywisty wygląd pilota zależy od regionu.
- ^(*1) Do ładowania pilota.
- ^(*2) Informacje o gwarancji w Europie można uzyskać pod adresem www.optoma.com.
- ^(*3) Należy użyć dostarczonych kart odległości do określenia prawidłowej odległości projektora od powierzchni projekcji. W celu uzyskania dalszych szczegółowych informacji, sprawdź Instrukcję instalacji SmartFIT.

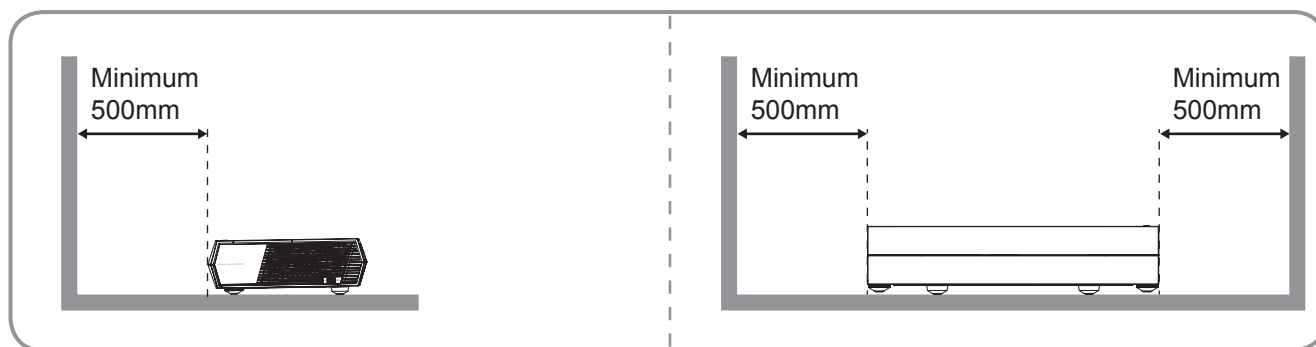
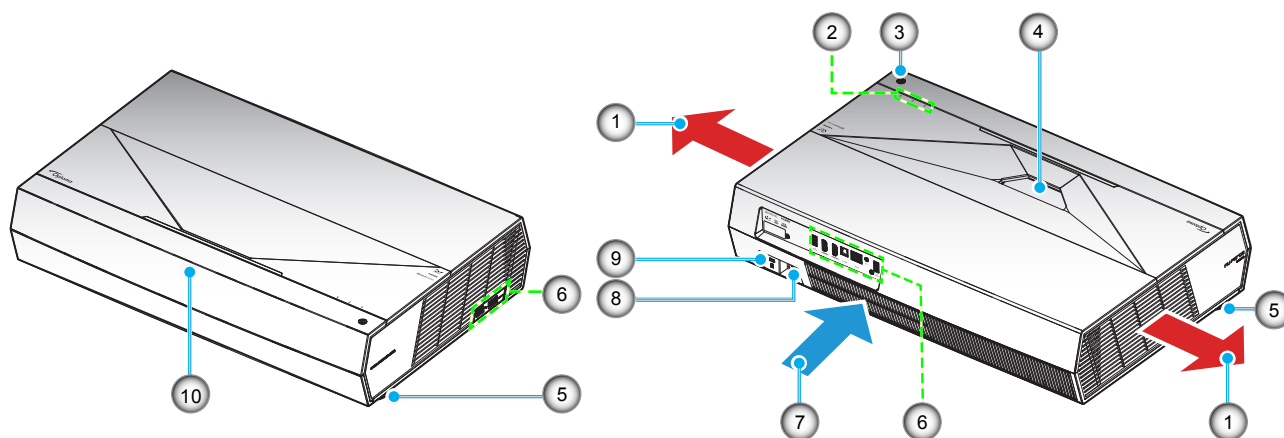


Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową pod następującym adresem URL:
<https://www.optoma.com/support/download>

WPROWADZENIE

Akcesoria standardowe

Omówienie produktu



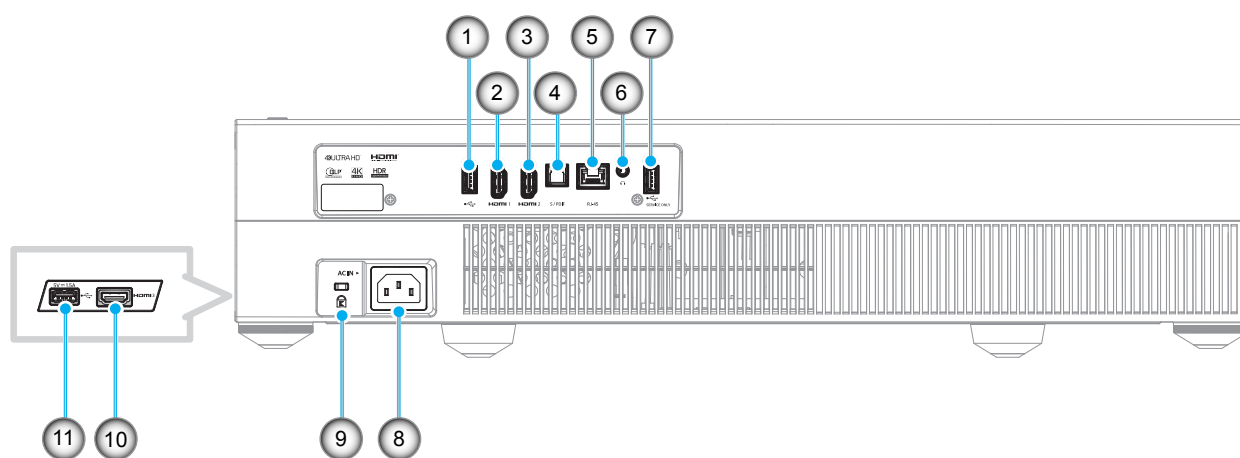
Uwaga:

- Nie należy blokować wlotowych i wylotowych otworów wentylacyjnych projektora.
- W przypadku używania projektora w obudowanym miejscu należy pozostawić co najmniej 50cm (19") wolnej przestrzeni wokół wlotowych i wylotowych otworów wentylacyjnych.

Nie	Element	Nie	Element
1.	Otworki wentylacyjne (wylotowe)	6.	Wejście/Wyjście
2.	Wskaźniki LED	7.	Otworki wentylacyjne (wlotowe)
3.	Przycisk zasilania	8.	Gniazdo zasilania
4.	Obiektyw	9.	Gniazdo blokady Kensington™
5.	Stopka do regulacji nachylenia	10.	Odbiornik podczerwieni

WPROWADZENIE

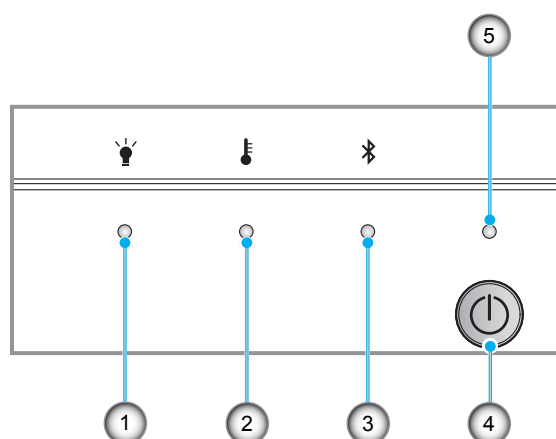
Przylącza



Nie	Element	Nie	Element
1.	Port USB 2.0/Odtwarzacz multimediiów USB	7.	Port USB2.0 (Tylko serwis)
2.	Gniazdo HDMI 1 (HDMI v2.0 (ARC))	8.	Gniazdo zasilania
3.	Gniazdo HDMI 2 (HDMI v2.0)	9.	Gniazdo blokady Kensington™
4.	Gniazdo S/PDIF (Wyjście cyfrowe)	10.	Gniazdo HDMI 3 (HDMI v2.0)
5.	Port RJ-45	11.	Port USB 2.0 (zasilanie 5V---1,5A)(*)
6.	Gniazdo wyjścia audio		

Uwaga: (*) Nie zalecane do ładowania telefonu komórkowego.

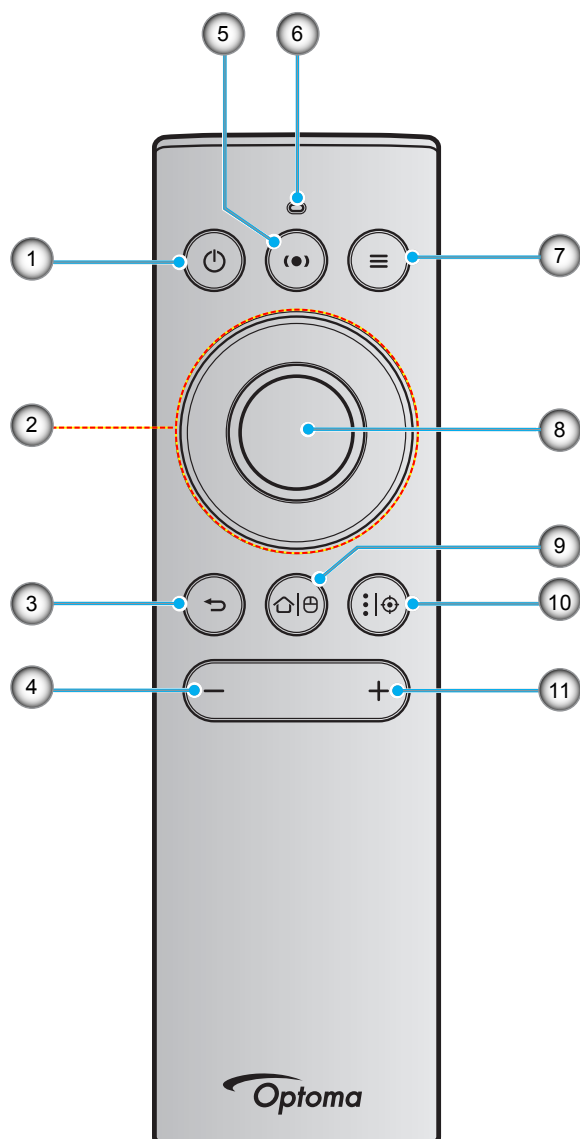
Klawiatura i wskaźniki LED



Nie	Element	Nie	Element
1.	Dioda LED lampy	4.	Przycisk zasilania
2.	Dioda LED temperatury	5.	Dioda LED zasilania
3.	Dioda LED Bluetooth		

WPROWADZENIE

Pilot zdalnego sterowania






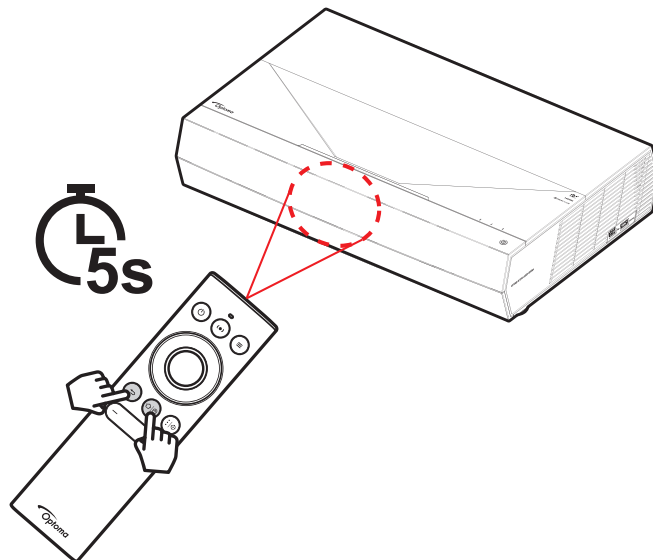
Nie	Element	Nie	Element
1.	Zasilanie/Stan gotowości	3.	Powrót
2.	Cztery kierunkowe przyciski wyboru: 	4.	Głośność -
		5.	Wł. tryb głośnika
		6.	Wskaźnik LED
		7.	Menu Projektor/Menu szybkiego dostępu
		8.	OK
		9.	Włączenie/Wyłączenie strony głównej/ myszy żyroskopowej
		10.	Ustawienia aplikacji Android/Ostrość
		11.	Głośność +

Uwaga: Ten pilot obsługuje transmisje w podczerwieni (IR) i Bluetooth. Może także działać jako mysz żyroskopowa.

WPROWADZENIE

Parowanie pilota zdalnego sterowania Bluetooth z projektorem

Naciśnij dłużej jednocześnie przyciski „|” i „” przez 5 sekund. To urządzenie znajduje się w trybie parowania, jeśli dioda LED stanu na pilocie Bluetooth miga niebieskim światłem.



Proces parowania zajmie około 20 sekund. Jeżeli parowanie zakończy się sukcesem, po naciśnięciu przycisku, dioda LED stanu na pilocie zdalnego sterowania Bluetooth zacznie świecić stałym niebieskim światłem. W przeciwnym razie, po naciśnięciu przycisku, dioda LED stanu na pilocie zdalnego sterowania Bluetooth zmieni kolor na zielony.

Jeżeli pilot zdalnego sterowania Bluetooth będzie bezczynny przez 10 minut, automatycznie przejdzie do trybu uśpienia i połączenie Bluetooth zostanie rozłączone.

Uwaga:

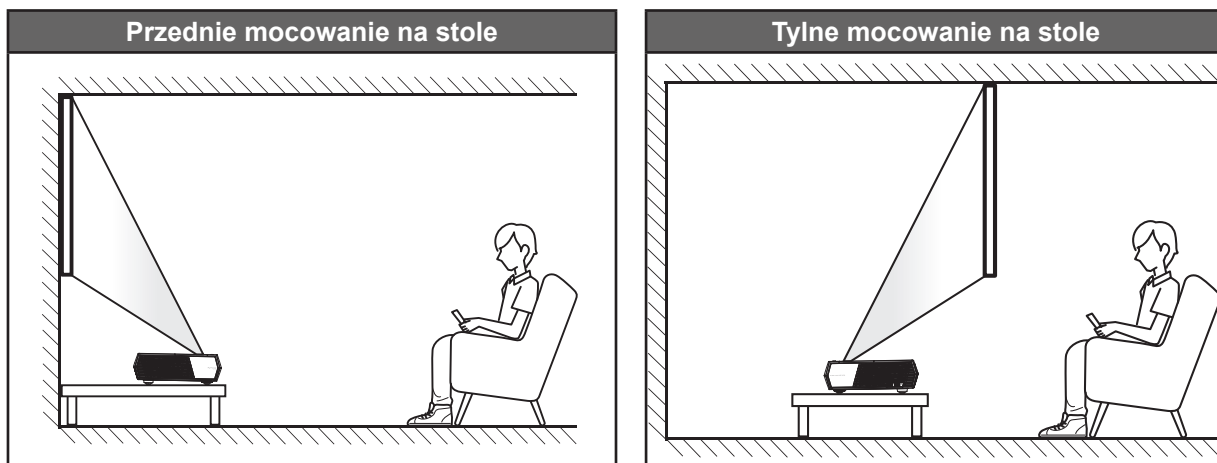
- *Rzeczywisty wygląd pilota zależy od regionu.*
- *Niektóre przyciski nie mają przypisanej funkcji dla modeli, które nie obsługują tych funkcji.*

USTAWIENIE I INSTALACJA

Instalacja projektora

Ten projektor jest dostosowany do zamontowania w jednej z dwóch możliwych pozycji.

Wybierz miejsca lokalizacji zależy od układu pomieszczenia lub preferencji osobistych. Należy przy tym uwzględnić rozmiar i kształt ekranu, lokalizację odpowiednich gniazd zasilania i odległość między projektorem a pozostałymi urządzeniami.



- Określanie położenia projektora w zależności od rozmiaru ekranu, patrz tabela odległości na stronie 55.
- Określanie rozmiaru ekranu dla danej odległości, patrz tabela odległości na stronie 55.

Uwaga:

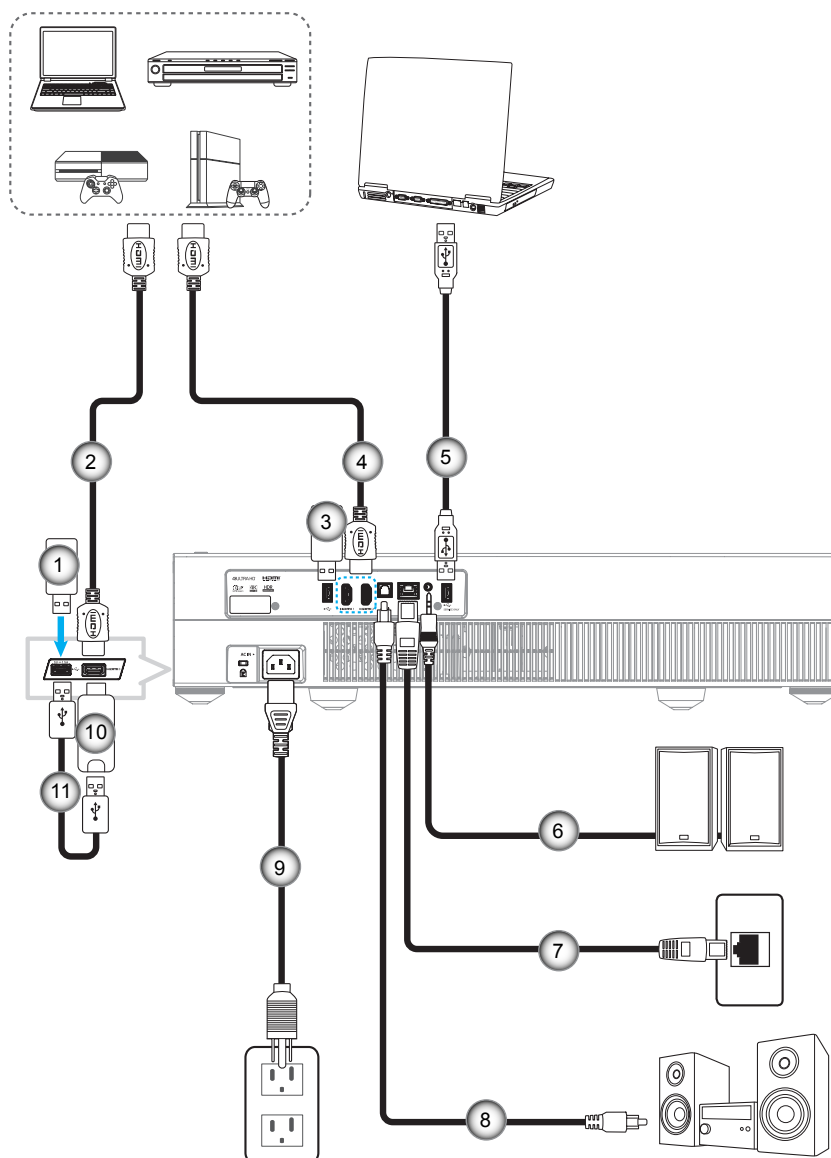
- *Im dalej od ekran umieszczony jest projektor, tym bardziej zwiększa się wyświetlany obraz i proporcjonalnie rośnie przesunięcie pionowe.*
- *Przesunięcie pionowe może się różnić pomiędzy projektorami, z powodu ograniczeń produkcji elementów optycznych. Podczas przełączania projektorów mogą się pojawić dodatkowe regulacje.*

WAŻNE!

Nie należy używać projektora w innej orientacji niż blat stołu. Projektor powinien być ustawiony poziomo i nie być pochylony do przodu/do tyłu czy w lewo lub w prawo. Każda inna orientacja spowoduje unieważnienie gwarancji i może skrócić żywotność samego projektora. W celu uzyskania porad dotyczących niestandardowej instalacji prosimy o kontakt z firmą Optoma.

USTAWIENIE I INSTALACJA

Podłączanie źródeł sygnału do projektora



Nie	Element
1.	Pamięć flash USB
2.	Kabel HDMI
3.	Pamięć flash USB
4.	Kabel HDMI

Nie	Element
5.	Kabel USB (Tylko serwis/ Aktualizacja firmware DDP)
6.	Kabel wyjścia audio
7.	Kabel RJ-45 (do połączenia z Internetem)
8.	Kabel wyjścia S/PDIF

Nie	Element
9.	Przewód zasilający
10.	Klucz HDMI
11.	Kabel zasilania USB

Uwaga: Do gniazda USB można podłączyć mysz lub klawiaturę USB.

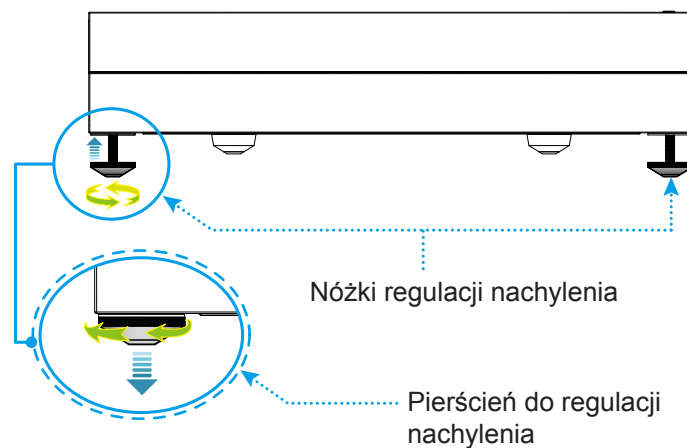
USTAWIENIE I INSTALACJA

Regulacja projektowanego obrazu

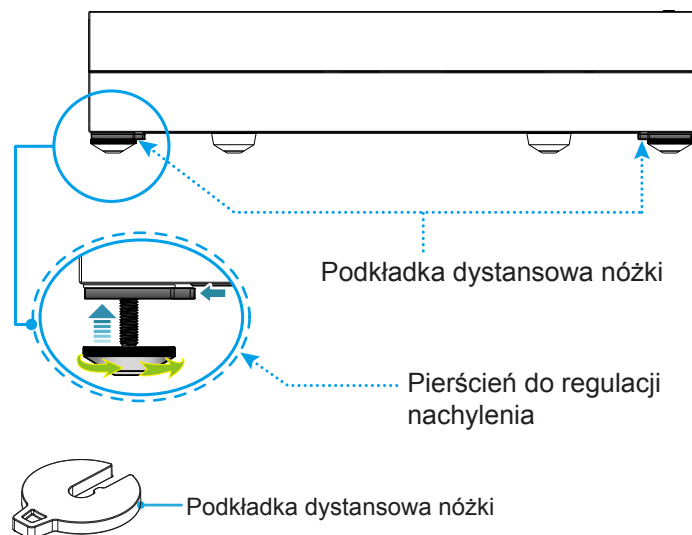
Wysokość obrazu

Projektor jest wyposażony w nóżki podnoszenia, do regulacji wysokości obrazu.

1. Zlokalizuj pod projektorem nóżkę regulacji do ustawienia.
2. Obróć regulowaną stopkę zgodnie lub przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, w celu podwyższenia lub obniżenia projektora.



Uwaga: Aby wypoziomować projektor, obróć regulowaną nóżkę i załóż podkładkę dystansową na obie nóżki. Następnie dokręć nóżki.

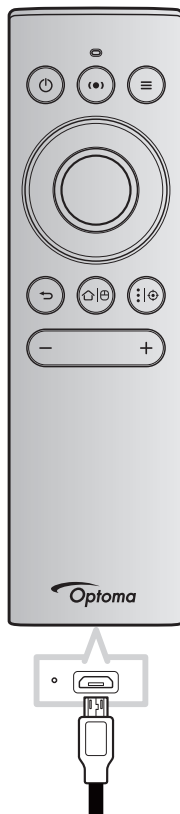


USTAWIENIE I INSTALACJA

Konfiguracja pilota

Ładowanie pilota

Aby naładować pilota, podłącz jeden koniec kabla micro USB do portu USB port na dole pilota, a drugi koniec do portu USB urządzenia z obsługą ładowania. Na przykład, do portu USB 2.0 z boku projektora.



PRZESTROGA:

Aby zapewnić bezpieczne działanie należy zastosować się do następujących środków ostrożności:

- Należy unikać kontaktu z wodą lub płynami.
- Nie należy narażać pilota zdalnego sterowania na wilgoć lub ciepło.
- Należy uważać, aby nie upuścić pilota zdalnego sterowania.

Uwaga:

- *Zalecamy, aby podczas ładowania nie używać pilota.*
- *Pilot automatycznie przejdzie do trybu uśpienia po 10 minutach braku aktywności.*
- *Aby wybudzić pilota, naciśnij dowolny z jego przycisków. Naciśnięcie przycisku jedynie wybudza pilota, ale nie powoduje wykonania powiązanej funkcji. Aby wykonać powiązaną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.*

Informacje o myszy żyroskopowej

- Aby włączyć lub wyłączyć mysz żyroskopową, naciśnij dłużej „”.

Uwaga: *Mysz żyroskopowa jest automatycznie wyłączana, gdy pilot znajduje się w trybie uśpienia lub po naciśnięciu przycisku „W górę”, „W dół”, „W lewo” lub „W prawo”.*


- Pilota należy naładować, gdy naładowanie baterii spadnie poniżej 20% i zacznie migać czerwonym światłem wskaźnik LED.
- Podczas ładowania, wskaźnik LED zacznie świecić stałym, czerwonym światłem. Po zakończeniu ładowania, wskaźnik LED zacznie świecić stałym, zielonym światłem.

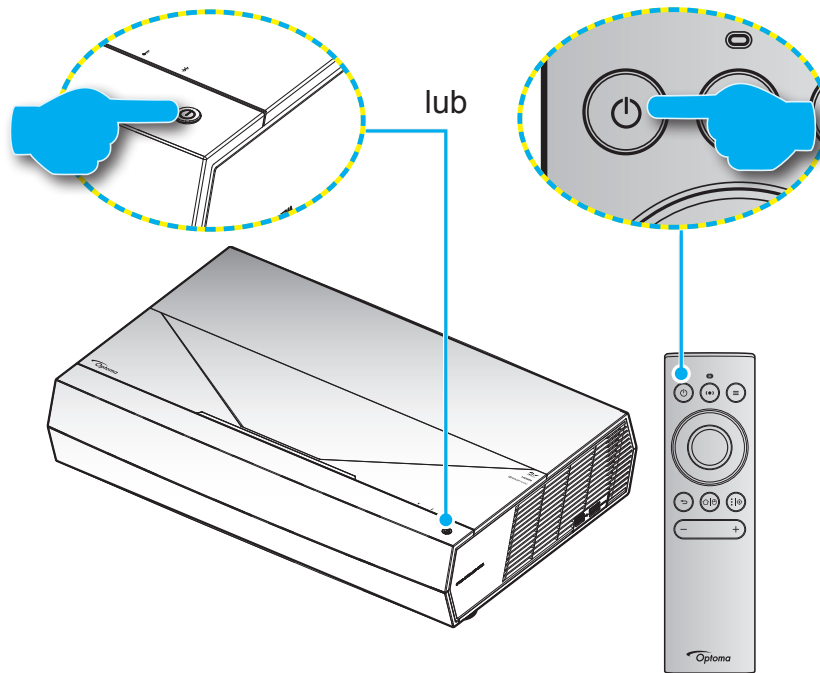
Uwaga: *Całkowite naładowanie baterii trwa około 1,5 godziny. Pojemność baterii wynosi 250mAh (0,925Wh).*

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Włączenie/wyłączenie zasilania projektora

Włączenie zasilania

1. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego prądu zmiennego do gniazda zasilania na projektorze, a drugi koniec do gniazda zasilania prądem elektrycznym. Po podłączeniu, dioda LED zasilania zmieni kolor na zielony.
2. Włącz projektor naciskając przycisk „” na projektorze lub na pilocie.



Podczas uruchamiania dioda LED zasilania miga białym światłem, a podczas normalnego działania, dioda LED zasilania świeci stałym, białym światłem.

Uwaga: Jeśli Tryb zasilania (Czuwanie) jest ustawiony na „Eco (Eko.)”, to zasilanie projektora zostanie włączone z wykorzystaniem sygnału podczerwieni z pilota. Jeśli Tryb zasilania (Czuwanie) jest ustawiony na „SmartHome”, to zasilanie projektora zostanie włączone z wykorzystaniem sygnału Bluetooth z pilota.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

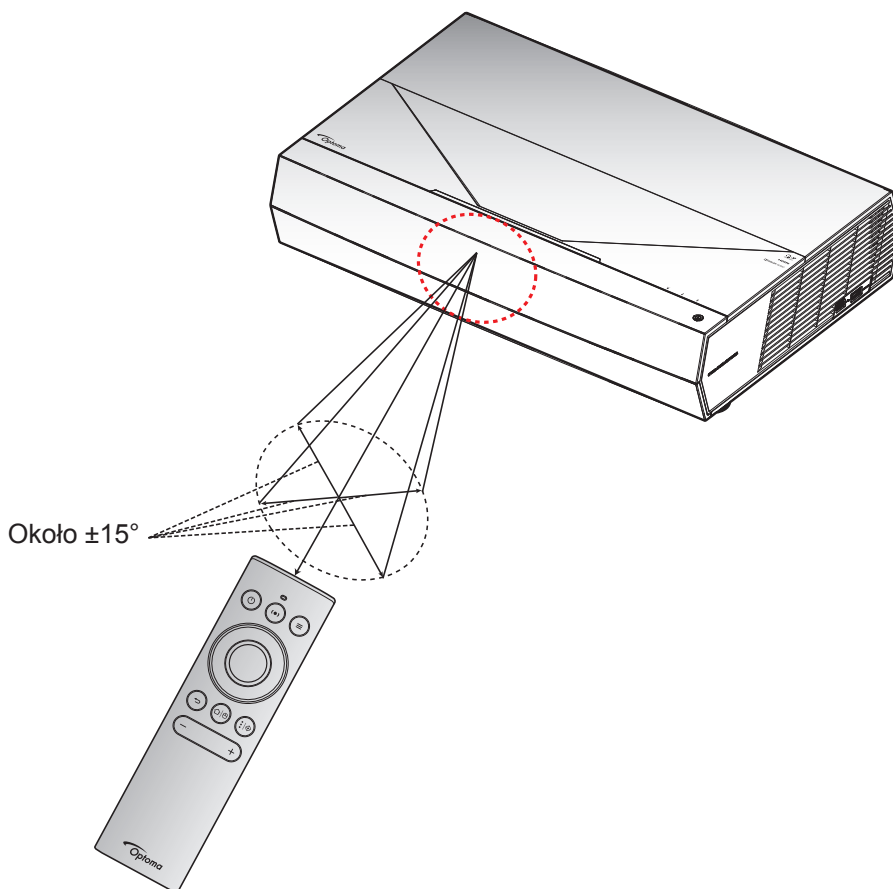
Zasięg skuteczny

Czujnik podczerwieni (IR) pilota, znajduje się z przodu projektora. W celu zapewnienia prawidłowego działania, należy pamiętać o trzymaniu pilota pod kątem $\pm 15^\circ$ od linii prostopadłej do czujnika podczerwieni pilota. Odległość między pilotem a czujnikiem nie powinna być większa niż 7 metrów (~22 stopy).

Zdalne sterowanie jest również możliwe przez skierowanie pilota na wyświetlany obraz.

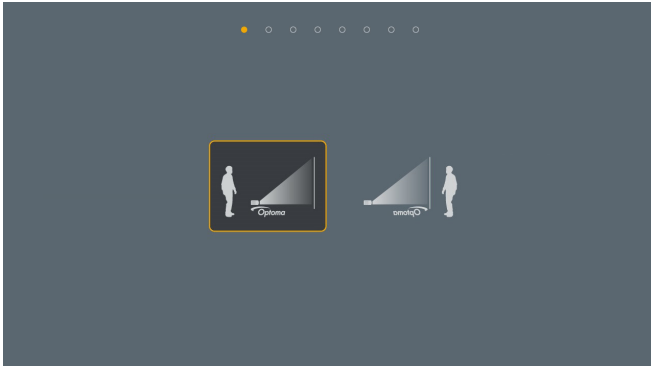
Uwaga: Podczas bezpośredniego kierowania pilota (kątem 0 stopni) w stronę czujnika podczerwieni, odległość pomiędzy pilotem i czujnikiem nie powinna przekraczać 10 metrów (~32 stopy).

- Upewnij się, że między pilotem a czujnikiem IR projektora nie ma przeszkód, które mogą zakłócać wiązkę podczerwieni.
- Upewnij się, że nadajnik podczerwieni pilota nie jest zakłócany przez bezpośrednio działające promienie słoneczne lub lampy fluorescencyjne.
- Trzymaj pilota w odległości większej niż 2 metry od lamp fluorescencyjnych, gdyż zakłócają one działanie pilota.
- Jeżeli pilot znajduje się w pobliżu falownikowych lamp fluorescencyjnych, może być od czasu do czasu nieskuteczny.
- Jeżeli pilot i projektor znajdują się w bardzo bliskiej odległości, pilot może być nieskuteczny.
- W celu wykonania parowania Bluetooth, po włączeniu zasilania projektora, należy wycelować pilotem w obszar zaznaczony czerwonym kółkiem na ilustracji poniżej.
- Jeśli tryb zasilania w stanie czuwania jest ustawiony na „Eco (Eko)”, po włączeniu zasilania projektora, należy wycelować pilotem bezpośrednio w odbiornik podczerwieni.



KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

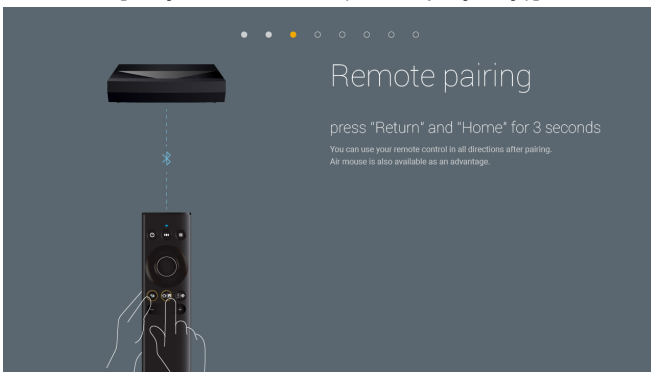
Po włączeniu projektora po raz pierwszy, pojawi się polecenie wykonania początkowej konfiguracji, obejmującej wybór orientacji projekcji, preferowanego języka, ustawień konfiguracji sieci itd. Pojawienie się ekranu **Setup Complete! (Ustawienia wykonane!)** oznacza, że projektor jest gotowy do użycia.



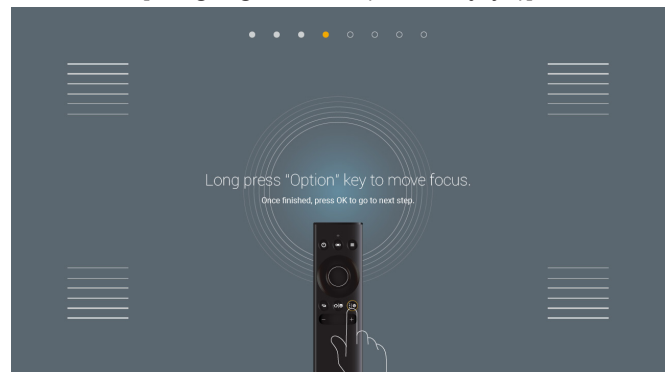
[Projection screen (Ekran projekcji)]



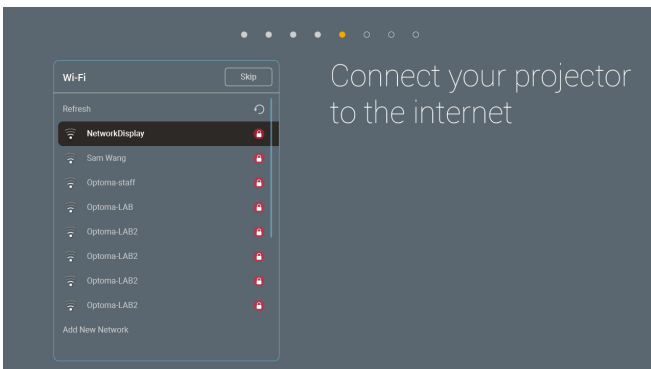
[Language screen (Ekran Język)]



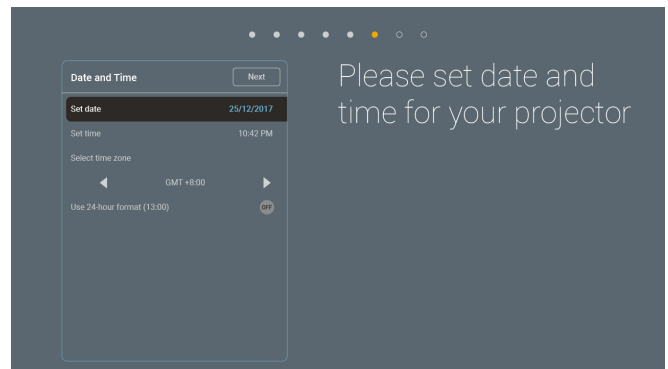
[Remote pairing screen (Ekran parowania pilota)]



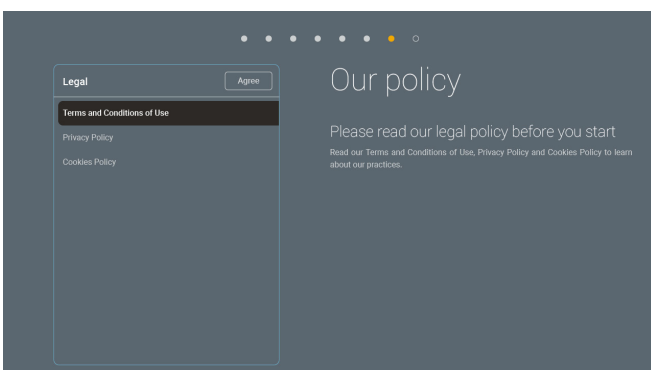
[Remote pairing screen (continued) (Ekran parowania pilota (ciąg dalszy))]



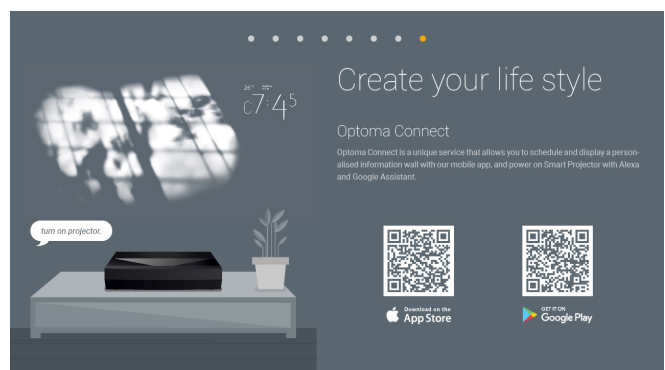
[Network screen (Ekran sieci)]



[Date and time screen (Ekran daty i czasu)]



[Regulation screen (Ekran regulacji)]

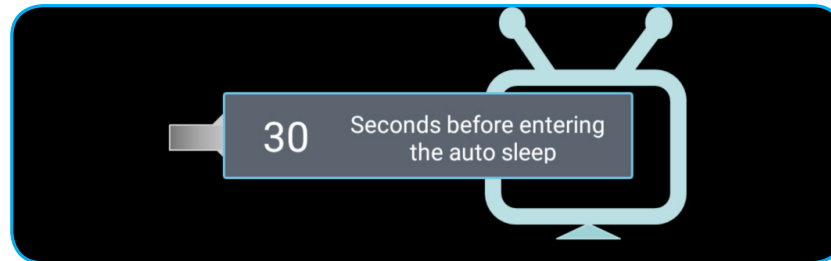


[Optoma Connect screen (Ekran Optoma Connect)]

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Wyłączenie zasilania

1. Wyłącz projektor naciskając przycisk „⏻” na projektorze lub na pilocie. Wyświetlony zostanie następujący komunikat:



2. Wentylatory chłodzące kontynuują działanie przez około 10 sekund w celu wykonania cyklu chłodzenia, a dioda LED zasilania miga białym światłem. Gdy dioda LED zasilania zmieni kolor na czerwony oznacza to, że projektor przeszedł do trybu czuwania. Aby z powrotem włączyć projektor, należy poczekać na zakończenie przez projektor cyklu chłodzenia i przejście do trybu oczekiwania. Gdy urządzenie działa w trybie czuwania, wystarczy nacisnąć przycisk „⏻” na projektorze lub na pilocie, aby ponownie włączyć projektor.
3. Odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania i od projektora.

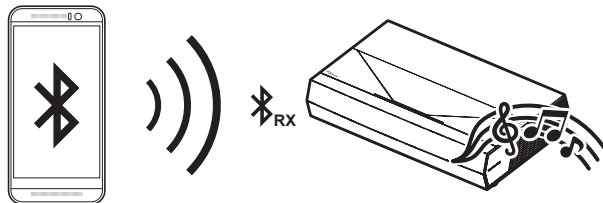
Uwaga:

- *Nie jest zalecane włączenie projektora natychmiast po wykonaniu procedury wyłączenia zasilania.*
- *Domyślnie, ten projektor wyłącza się automatycznie po 20 minutach braku aktywności. Długość czas bezczynności można zmodyfikować w menu „AutoPower off (min.) (Auto wyłączenie (min))” „System Settings (Ustawienia) → Power (Zasilanie)”. Aby zamiast tego projektor przechodził do trybu uśpienia, należy wyłączyć automatyczne wyłączenie zasilania i ustawić odstęp czasu uśpienia w „System Settings (Ustawienia) → Power (Zasilanie) → Sleep Timer (Wyłącznik czasowy) (min.)”.*
- *Aby natychmiast wyłączyć projektor, naciśnij dwukrotnie przycisk „⏻” na projektorze lub na pilocie.*

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Korzystanie z projektora jako głośnika bezprzewodowego

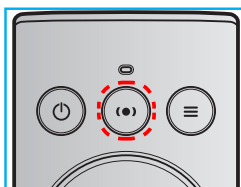
Dzięki wbudowanemu modułowi Bluetooth możesz bezprzewodowo słuchać muzyki z telefonu, tabletu lub innego urządzenia z włączoną funkcją Bluetooth.



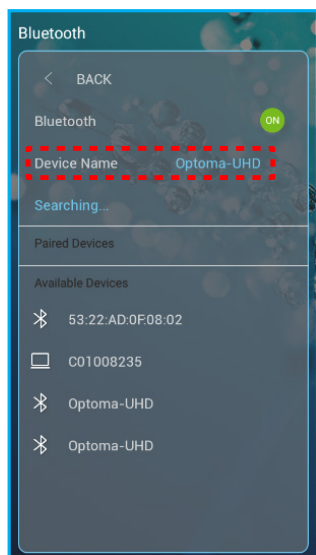
Uwaga: Ten projektor i urządzenie Bluetooth wymaga parowania tylko raz. Po wykonaniu parowania, ten projektor będzie automatycznie łączył się z urządzeniem Bluetooth po każdym cyklu włączenia zasilania. Jeśli nie zostanie włączone zasilanie urządzenia Bluetooth, ten projektor nie połączy się z tym urządzeniem.

Parowanie urządzenia Bluetooth z projektorem

1. Ustaw tryb czuwania projektora na „Smart Home” w „System Ustawienia → Power (Zasilanie) menu → Power Mode (Standby) (Tryb zasilania (Czuwanie))”.
2. Naciśnij krótko przycisk „●” na pilocie, aby przełączyć projektor na tryb Speaker (Głośnik).



3. Podczas parowania posiadanego urządzenia Bluetooth z tym projektorem, miga białym światłem wskaźnik LED Bluetooth na projektorze.
4. Na urządzeniu Bluetooth, stuknij **Settings (Ustawienia)** i włącz funkcję Bluetooth. Następnie wyszukaj projektor.



5. Stuknij nazwę projektora i rozpocznij parowanie.
6. Po pomyślnym wykonaniu parowania, zaświeci się stałe, białe światło projektora.
7. Na urządzeniu Bluetooth, przejrzyj i wybierz utwór do odtworzenia. Do regulacji poziomu głośności można użyć przycisku „—” i „+” na pilocie.

Uwaga:



- Ten projektor może przechowywać informacje parowania dla do 10 urządzeń. Jednak w danym momencie może być podłączone tylko jedno urządzenie Bluetooth.
- Upewnij się, że odległość między urządzeniem Bluetooth a projektorem jest mniejsza niż 10 metrów.

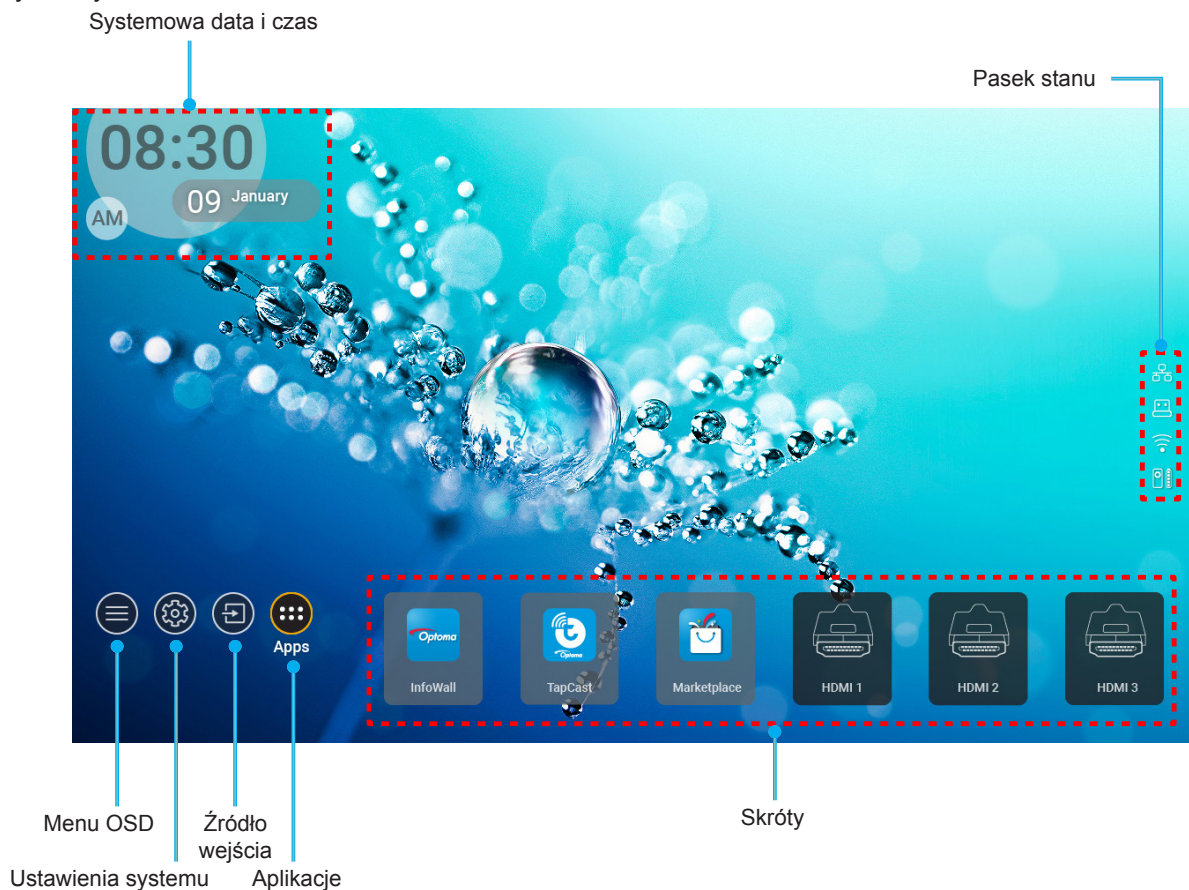
KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Omówienie ekranu głównego

Ekran główny jest wyświetlany po każdym uruchomieniu projektora. Zawiera on systemową datę i czas, stan systemu, ikony dostępu do menu OSD, menu ustawień projektora, aplikacje, źródła wejścia i więcej.

W celu nawigacji po ekranie głównym wystarczy użyć przycisków na pilocie.

Na ekran główny można wrócić w każdej chwili, naciskając przycisk „|” na pilocie niezależnie od swojej pozycji w interfejsie użytkownika.



Uwaga: Wybrane menu lub element są podświetlane pomarańczowym kolorem, na przykład „Apps (Aplikacje)” na ilustracji powyżej.

Systemowa data i czas

Data i czas są wyświetlane na ekranie głównym, jeśli projektor jest połączony z siecią. Domyślne ustawienie to 10:00am, 2019/01/01. AM/PM pojawia się wyłącznie wtedy, gdy jest wyłączony format 24-godzinny.

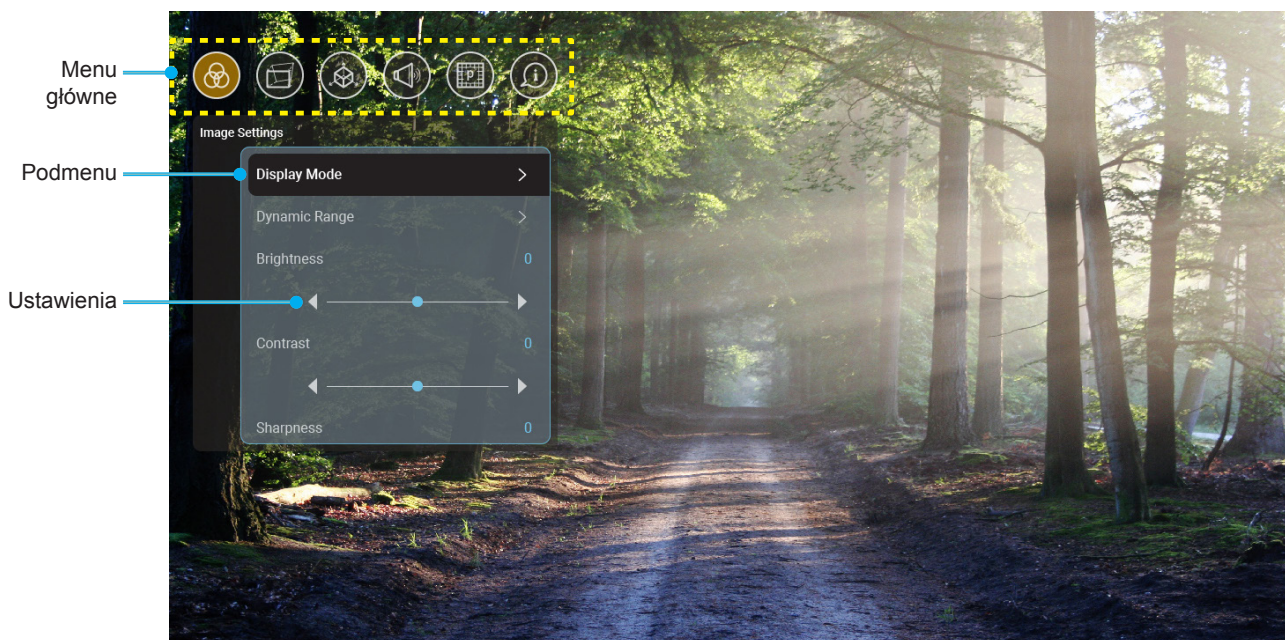
Aby zmodyfikować parametry daty i czasu, wybierz na ekranie odpowiednie pole. Nastąpi automatyczne otwarcie strony ustawień Date and Time (Data i czas). Następnie należy wykonać modyfikacje.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu ustawień projektora (OSD)

Naciśnij „≡” na pilocie lub na ekranie głównym, wybierz menu OSD „ⓘ”, aby przeglądać informacje o projektorze lub zarządzać różnymi ustawieniami powiązаныmi z obrazem, wyświetlaczem, 3D, audio i ustawieniami.

Ogólna nawigacja po menu



1. Po wyświetleniu OSD, użyj przycisków nawigacji w górę i w dół, do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru na określonej stronie, naciśnij „OK”, aby przejść do podmenu.
2. Naciśnij przycisk „W lewo” i „W prawo”, aby wybrać wymagany element menu. Następnie naciśnij „OK”, aby otworzyć jego podmenu.
3. Naciśnij przycisk „W górę” i „W dół”, aby wybrać wymagany element w podmenu.
4. Naciśnij przycisk „OK”, aby włączyć lub wyłączyć ustawienie lub naciśnij przycisk „W lewo” i „W prawo”, aby dopasować wartość.
5. Wybierz następny element do regulacji w podmenu i zmodyfikuj w sposób opisany powyżej.
6. W celu wyjścia, naciśnij „↵” (jeśli to konieczne powtarzająco). Menu OSD zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Drzewo menu ekranowego

Uwaga: Pojawi się menu OSD z tym samym językiem, jaki jest ustawiony dla systemu. Jeśli to wymagane, język można zmienić w menu System Settings (Ustawienia systemu).

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość	
Image Settings (Ustawienia obrazu)	Display Mode (Tryb wyświetlania)			Cinema (Kino)	
				HDR	
				HLG	
				HDR SIM. (SYM.HDR)	
				Game (Gra)	
				Reference (Referencyjny)	
				Bright (Jasny)	
				User (Użytkownika)	
				3D	
				ISF Day (ISFdzień)	
				ISF Night (ISFnoc)	
				ISF HDR	
				ISF HLG	
			ISF 3D		
	Dynamic Range (Zakres dynamiczny)	HDR/HLG			Auto [Domyślne]
					Off (Wył)
		HDR Picture Mode (Tryb obrazuHDR)			Bright (Jasny)
					Standard (Standardowy)
					Film
	Brightness (Jasność)			-50 ~ +50	
	Contrast (Kontrast)			-50 ~ +50	
	Sharpness (Ostrość)			1 ~ 15	
	Color (Kolor)			-50 ~ +50	
	Tint (Odcień)			-50 ~ +50	
	Gamma	Gamma	Film		
			Wideo		
			Graphics (Grafika)		
			Standard (2.2) (Standardowy (2.2))		
			1.8		
			2.0		
			2.4		
	Color Settings (Ustawienia kolorów)	Color Settings (Ustawienia kolorów)	BrilliantColor™		1 ~ 10
			Color Temperature (Temp. koloru)		Warm (Ciepłe)
				Standard (Standardowy)	
				Cool	
				Cold (Zimne)	



KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość	
Image Settings (Ustawienia obrazu)	Color Settings (Ustawienia kolorów)	Color Matching (Dopasowanie kolorów)	Color (Kolor)	R [Domyślne]	
				G	
				B	
				C	
				Y	
				M	
				W	
			Hue (Barwa)	-50 ~ +50 [Domyślne:0]	
			Saturation (Nasycenie)	-50 ~ +50 [Domyślne:0]	
		Gain (Wzmocnienie)	-50 ~ +50 [Domyślne:0]		
		Reset (Skasuj)	Cancel (Anuluj) [Domyślne]		
			Tak		
		Exit (Wyjście)			
		RGB Gain/Bias (Ustawienia RGB)	Red Gain (Wzmocn. czerwony)	-50 ~ +50	
			Green Gain (Wzmocn. zielony)	-50 ~ +50	
			Blue Gain (Wzmocn. niebieski)	-50 ~ +50	
			Red Bias (Odchyl. czerwony)	-50 ~ +50	
			Green Bias (Odchyl. zielony)	-50 ~ +50	
	Blue Bias (Odchyl. niebieski)		-50 ~ +50		
	Reset (Skasuj)		Cancel (Anuluj) [Domyślne]		
			Tak		
	Exit (Wyjście)				
	Brightness Mode (Tryb jasności)			DynamicBlack1	
				DynamicBlack2	
				DynamicBlack3	
				Power (Zasilanie) (Zasilanie = 100%/ 95%/ 90%/ 85%/ 80%/ 75%/ 70%/ 65%/ 60%/ 55%/ 50%)	
		PureMotion			Off (Wył)
					1
					2
		Reset (Skasuj)			3
					Cancel (Anuluj)
					Reset (Skasuj)
Display (Ekran)	Geometric Correction (Korekcja geometrii)	Warp Control (Kontrola wykrzywienia)		Off (Wył) [Domyślne]	
				On (Wł)	
		Warp Calibration (Kalibracja wykrzywienia)			Naciśnij „ W górę ”/ „ W dół ”/ „ W lewo ”/ „ W prawo ”, aby ustawić ostrość na punkcie i naciśnij „ OK ”, aby wybrać punkt. Następnie naciśnij „ W górę ”/ „ W dół ”/ „ W lewo ”/ „ W prawo ”, aby przesunąć wybraną lokalizację punktu. [Domyślne: Góra-lewa].

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość	
Display (Ekran)	Geometric Correction (Korekcja geometrii)	Move Increment (Zmiana przesunięcia)		0,5	
				1	
				4 [Domyślne]	
				16	
				32	
				64	
		Options	Warp Sharpness (Ostrość wykrzywienia)		0~9 [Domyślne: 9]
				Warp Number (Wartość wykrzywienia)	2x2
					3x3 [Domyślne]
			5x5		
			Warp Inner (Wykrzywienie wnętrza)		Off (Wył) [Domyślne]
					On (Wł)
			Cursor Color (Kolor kursora)		Green (Zielony) [Domyślne]
					Magenta
				Red (Czerwony)	
				Cyan (Cyjan)	
	Grid Color (Kolor siatki)			Green (Zielony) [Domyślne]	
				Magenta	
				Red (Czerwony)	
			Cyan (Cyjan)		
		Reset (Skasuj)			
	Aspect Ratio (Proporcje obrazu)			4:3	
				16:9	
				Auto	
	EDID Reminder (Przypomnienie o EDID)			On (Wł) [Domyślne]	
				Off (Wył)	
	HDMI 1 EDID			1.4	
				2.0 [Domyślne]	
	HDMI 2 EDID			1.4	
				2.0 [Domyślne]	
	HDMI 3 EDID			1.4	
				2.0 [Domyślne]	
	Menu Settings	Menu Location (Położenie menu)		Górna lewa [Domyślne]	
			Górny prawy		
			Środek		
			Dolny lewy		
Menu Timer (Timer menu)			Dolny prawy		
			Off (Wył)		
			5sec (5sek.)		
		10sek.			

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość
3D	3D Tech.			DLP-Link [Domyślne]
				3D-Sync (Synchronizacja 3D)
	3D Format (Format 3D)			Auto [Domyślne]
				SBS(TrybSBS)
				TopandBottom(GóraiDół)
				Frame Sequential (Sekwencyjne klatk.)
	3D Sync Invert (Odwrócona synch. 3D)			Frame Packing (Pakowanie ramek)
				On (Wł)
Reset (Skasuj)			Off (Wył) [Domyślne]	
			Cancel (Anuluj)	
Audio	Internal Speaker (Głośnik)			Reset (Skasuj)
				Off (Wył)
	Mute (Wycisz)			On (Wł) [Domyślne]
				Off (Wył) [Domyślne]
	Volume (Głośność)			On (Wł)
				0 ~ 100 [Domyślnie: 25]
	Digital Output (Wyjście cyfrowe)			Bitstream (Strumień bitów)
				PCM
				Auto [Domyślne]
	Sound Effect (Efekt dźwiękowy)			Movie (Film)
			Music (Muzyka)	
			Sport	
			Game (Gra)	
Internal Speaker Delay (Opóźnienie głośnika) (ms)			Night (Noc)	
			-50 ~ +50 (co 10ms) [Domyślne: 0]	
Digital Output Delay (Opóźnienie wyjścia cyfrowego) (ms)			-50 ~ +50 (co 10ms) [Domyślne: 0]	
Setup (Ustawienia)	Projection Mode (Tryb projekcji)			Przód  [Domyślne]
				Tył 
	Test Pattern (Wzorzec testowy)			Green Grid (Zielony Siatka)
				Magenta Grid (Magenta Siatka)
				White Grid (Biały Siatka)
				White (Biały)
	High Altitude (Duża wysokość)			Yellow Border (Żółte obramowanie)
				Off (Wył) [Domyślne]
Focus (Ostrość)			On (Wł)	
			Naciśnij „ W lewo ” lub „ W prawo ”	

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość		
Information (Informacje)	Display (Ekran)	Display Mode (Tryb wyświetlania)				
		Brightness Mode (Tryb jasności)				
	Hardware (Sprzęt)	Power Mode (Standby) (Tryb zasilania (Czuwanie))				
		High Altitude (Duża wysokość)			On (Wł)	
						Off (Wył)
		Projection Hours (Godziny projekcji)				
	Input Source (Źródło wejścia)	Source (Źródło)				
		Resolution (Rozdzielczość)			00x00	
		Refresh Rate			0,00Hz	
		Color Depth (Głębina kolorów)				
		Color Format (Format kolorów)				
	About (Informacje)	Regulatory				
		Serial Number (Numer Seryjny)				
		FW Version (Wersja firmware)	System			
			MCU			
	DDP					

Uwaga: Funkcje zależą od definicji modelu.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu Ustawienia obrazu

Display Mode (Tryb wyświetlania)

Dostępnych jest wiele wstępnych ustawień fabrycznych, zoptymalizowanych dla różnych typów obrazów.

- **Cinema (Kino):** Zapewnia najlepsze kolory do oglądania filmów.
- **HDR:** Dekodowanie i wyświetlanie zawartości HDR (ang. High Dynamic Range) w celu zapewnienia najgłębszych odcieni czerni, najjaśniejszych odcieni bieli i żywych kolorów kinowych na podstawie palety kolorów REC.2020. Tryb ten zostanie automatycznie włączony, gdy dla pozycji HDR ustawiona zostanie opcja ON (WŁ.) (i do projektora przesłana zostanie zawartość HDR — filmy Blu-ray 4K UHD, gry HDR 1080p/4K UHD, wideo przesyłane strumieniowo 4K UHD). Po uaktywnieniu trybu HDR nie będzie można wybrać innych trybów wyświetlania [Cinema (Kino), Reference (Referencyjny) itp.], ponieważ tryb HDR zapewnia bardzo wierne kolory, których odwzorowanie przewyższa jakość innych trybów wyświetlania.
- **HLG:** Dla filmów HDR z treścią Hybrid Log.
- **HDR SIM. (SYM.HDR):** Zwiększanie jakości zawartości innej niż HDR za pomocą symulowanego trybu HDR (ang. High Dynamic Range). Po wybraniu tego trybu poprawione zostaną wartość gamma, kontrast i nasycenie kolorów zawartości innej niż HDR (telewizja rozsiewcza/kablowa 720p i 1080p, filmy Blu-ray 1080p, gry inne niż HDR itp.). Ten tryb może być używany TYLKO w przypadku zawartości innej niż HDR.
- **Game (Gra):** Wybierz ten tryb, aby zwiększyć jasność i poziom czasu odpowiedzi celem większego zadowolenia z gier wideo.
- **Reference (Referencyjny):** Przeznaczeniem tego trybu jest odtwarzanie obrazu możliwie jak najbardziej zgodnie z zamierzeniami reżysera. Kolor, temperatura kolorów, jasność, kontrast i ustawienia gamma są konfigurowane do standardowych poziomów odniesienia. Wybierz ten tryb, aby oglądać wideo.
- **Bright (Jasny):** Maksymalna jasność z wejścia PC.
- **User (Użytkownika):** Zapamiętanie ustawień użytkownika.
- **3D:** Aby doświadczyć efektu 3D, musisz mieć okulary 3D. Należy upewnić się, że zainstalowany jest odtwarzacz Blu-ray 3D DVD.
- **ISF Day (ISFdzień):** Optymalizacja obrazu z trybem ISF dzień w celu uzyskania perfekcyjnej kalibracji i wysokiej jakości obrazu.
- **ISF Night (ISFnoc):** Optymalizacja obrazu z trybem ISF noc w celu uzyskania perfekcyjnej kalibracji i wysokiej jakości obrazu.
- **ISF HDR:** Optymalizacja obrazu w trybie ISF HDR w celu uzyskania perfekcyjnej kalibracji i wysokiej jakości obrazu.
- **ISF HLG:** Optymalizacja obrazu w trybie ISF HLG w celu uzyskania perfekcyjnej kalibracji i wysokiej jakości obrazu.
- **ISF 3D:** Optymalizacja obrazu w trybie ISF 3D w celu uzyskania perfekcyjnej kalibracji i wysokiej jakości obrazu.

Uwaga: W celu dostępu i kalibracji w trybach wyświetlania ISF, skontaktuj się z lokalnym dostawcą.

Dynamic Range (Zakres dynamiczny)

Skonfiguruj ustawienie High Dynamic Range (HDR) i jego efekt, podczas wyświetlania wideo z odtwarzaczy Blu-ray 4K HDR, konsol do gry 1080p HDR i 4K HDR, przystawek telewizyjnych do przesyłania strumieni 4K HDR oraz z usług do przesyłania strumieni 4K HDR.

- **HDR (High Dynamic Range)/HLG (Hybrid Log-Gamma)**
 - **Auto:** Automatyczne wykrywanie sygnału HDR/HLG.
 - **Off (Wył):** Wyłączenie przetwarzania HDR/HLG. Po ustawieniu na Off (Wył.), projektor NIE będzie dekodował treści HDR/HLG.
- **HDR Picture Mode (Tryb obrazuHDR)**
 - **Bright (Jasny):** Wybierz ten tryb w celu uzyskania jaśniejszych i bardziej nasyconych kolorów.
 - **Standard (Standardowy):** Wybierz ten tryb w celu uzyskania naturalnego wyglądu kolorów o zrównoważonych odcieniach ciepłych i chłodnych.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

- **Film:** Wybierz ten tryb w celu uzyskania większej szczegółowości i ostrości obrazu.
- **Detail (Szczegóły):** Wybierz ten tryb w celu uzyskania większej szczegółowości i ostrości ciemnych scen obrazu.

Brightness (Jasność)

Regulacja jasności obrazu.

Contrast (Kontrast)

Kontrast reguluje stopień różnicy pomiędzy najjaśniejszymi a najciemniejszymi obszarami obrazu.

Sharpness (Ostrość)

Regulacja ostrości obrazu.

Color (Kolor)

Zmiana obrazu wideo z czarno-białego do całkowicie nasyconych kolorów.

Tint (Odcień)

Regulacja balansu kolorów czerwony i zielony.

Gamma

Ustawienie typu krzywej gamma. Po zakończeniu ustawień początkowych i dokładnej regulacji należy wykorzystać czynności Regulacja Gamma do optymalizacji wyjścia obrazu.

- **Film:** Do kina domowego.
- **Wideo:** Dla źródła wideo lub TV.
- **Graphics (Grafika):** Dla źródła PC /Zdjęcia.
- **Standard(2.2) (Standardowy(2.2)):** Do ustawień standardowych.
- **1.8 / 2.0 / 2.4:** Dla określonego źródła PC /Zdjęcia.

Color Settings (Ustawienia kolorów)

Konfiguracja ustawienia kolorów.

- **BrilliantColor™:** Ten regulowany element wykorzystuje nowy algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia dla podwyższenia jasności przy jednoczesnym zapewnianiu realnych, bardziej żywych kolorów obrazu.
- **Color Temperature (Temp. koloru):** Wybierz temperaturę kolorów spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowy), Cool lub Cold (Zimne).
- **Color Matching (Dopasowanie kolorów):** Regulacja barwy, nasycenia i wzmocnienia koloru R (czerwony), G (zielony), B (niebieski), C (cyjan), Y (żółty), M (magenta) lub W (biały).
Uwaga: Wybierz „Reset (Skasuj)”, aby wyzerować ustawienia Color Matching (Dopasowanie kolorów) i/lub wybierz „Exit (Wyjście)” w celu wyjścia z menu Color Matching (Dopasowanie kolorów).
- **RGB Gain/Bias (Ustawienia RGB):** Ustawienia te pozwalają na skonfigurowanie jasności (wzmocnienie) i kontrastu (odchylenie) obrazu.
Uwaga: Wybierz „Reset (Skasuj)”, aby wyzerować ustawienia RGB Gain/Bias (Ustawienia RGB) i/lub wybierz „Exit (Wyjście)” w celu wyjścia z menu RGB Gain/Bias (Ustawienia RGB).

Brightness Mode (Tryb jasności)

Wybór ustawień trybu jasności.

PureMotion

Wybierz ustawienie PureMotion w celu utworzenia wideo nagranych w trybie 24fps, aby uzyskać bardziej płynny obraz i w celu kompensacji zakłóceń ruchu. Aby wyłączyć PureMotion, wybierz „Off (Wył)”.

Reset (Skasuj)

Przywracanie ustawień obrazu do domyślnych ustawień fabrycznych.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu Ekran

Aspect Ratio (Proporcje obrazu)

Wybierz proporcje wyświetlanego obrazu.

- **4:3:** Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 4:3.
- **16:9:** Ten format jest przeznaczony do źródeł wejścia 16:9, takich jak HDTV i DVD, rozszerzonych do telewizji szerokoekranowej.
- **Auto:** Automatyczny wybór odpowiedniego formatu wyświetlania.

Tabela skalowania 4K UHD:

16 : Ekran 16:9	480 i/p	576i/p	720p	1080i/p	2160p
4x3	Przeskalowanie do 2880 x 2160.				
16x9	Przeskalowanie do 3840 x 2160.				
Auto	- Jeśli źródło ma format 4:3, rozdzielczość ekranu zostanie zmieniona na 2880 x 2160. - Jeśli źródło ma format 16:9, rozdzielczość ekranu zostanie zmieniona na 3840 x 2160. - Jeśli źródło ma format 15:9, rozdzielczość ekranu zostanie zmieniona na 3600 x 2160. - Jeśli źródło ma format 16:10, rozdzielczość ekranu zostanie zmieniona na 3456 x 2160.				

Zasada automatycznego mapowania:

	Rozdzielczość wejścia		Auto/Skala	
	Rozdzielczość pozioma	Rozdzielczość pionowa	3840	2160
4:3	640	480	2880	2160
	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Szerokoekranowy laptop	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
	Rozdzielczość wejścia		Auto/Skala	
	Rozdzielczość pozioma	Rozdzielczość pionowa	3840	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Geometric Correction (Korekcja geometrii)

Regulacja projekcji obrazu w celu dopasowania do określonej powierzchni lub kształtu projekcji.

- **Warp Control (Kontrola wykrzywienia):** Ustaw na „On (Wł)”, aby użyć ustawień wygięcia w celu dostosowania obrazu projekcji lub ustawienia na „Off (Wył)”, wyświetlać oryginalny obraz projekcji.
- **Warp Calibration (Kalibracja wykrzywienia):** Naciśnij „**W górę**”, „**W dół**”, „**W lewo**” lub „**W prawo**” w celu ustawienia ostrości na punkt. Naciśnij „**OK**” w celu wyboru punktu. Następnie naciśnij „**W górę**”, „**W dół**”, „**W lewo**” lub „**W prawo**”, aby przesunąć wybraną lokalizację punktu. Naciśnij „**↶**”, aby wrócić na poprzednią stronę.
- **Move Increment (Zmiana przesunięcia):** Ustaw zmianę przesunięcia dla wykrzywienia.
- **Options:** Skonfiguruj dalsze ustawienia wykrzywienia, takie jak „Warp Number (Wartość wykrzywienia)”, „Warp Inner (Wykrzywienie wnętrza)” i ustaw kolor dla kursora i dla siatki.
- **Reset (Skasuj):** Wyzeruj wszystkie ustawienia dla menu Geometric Correction (Korekcja geometrii) do fabrycznych ustawień domyślnych.

EDID Reminder (Przypomnienie o EDID)

Włącz, aby wyświetlać komunikat przypomnienia, po zmianie źródła wejścia na HDMI.

HDMI 1 EDID / HDMI 2 EDID / HDMI 3 EDID

Wybierz typ HDMI EDID 2.0 lub 1.4.

- Wybierz HDMI 1.4 EDID podczas używania źródeł 1080p (Xbox 360, przystawka kablowa, przystawka satelitarna, itd.).
 - Wybierz HDMI 2.0 EDID dla źródeł 1080p HDR (takich jak Xbox One S lub PS4) i źródeł 4K HDR (odtwarzacz Blu-ray 4K HDR, Roku Ultra 4K, SHIELD TV, Xbox One X oraz PS4 Pro, itd.)
- Uwaga:** *Używanie HDMI 2.0 EDID ze źródłem HDMI 1.4, może spowodować nienormalne kolory lub prążkowanie kolorów. Jeśli to wystąpi, należy zmienić EDID na 2.0 dla portu do którego podłączone jest źródło.*

Menu Settings

Umożliwia ustawienie położenia menu na ekranie i konfigurację ustawień zegara menu.

- **Menu Location (Położenie menu):** Wybierz lokalizację menu na wyświetlanym ekranie.
- **Menu Timer (Timer menu):** Ustaw czas utrzymywania menu ekranowego OSD na ekranie.

Menu 3D

3D Tech.

Ustaw parametr 3D tech. na „DLP-Link” lub „3D-Sync (Synchronizacja 3D)”.

3D Format (Format 3D)

Opcja ta umożliwia Wybierz odpowiedniego format zawartości 3D.

- **Auto:** Po wykryciu sygnału identyfikacji 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.
- **SBS(TrybSBS):** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Obok siebie”.
- **Top and Bottom (Góra i Dół):** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Top and Bottom (Góra i Dół)”.
- **Frame Sequential (Sekwencyjne klatk.):** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Frame Sequential (Sekwencyjne klatk.)”. Metoda kodowania Frame Sequential (Sekwencyjne klatk.) jest powszechnie używana do treści PC.
- **Frame Packing (Pakowanie ramek):** Wyświetlanie sygnału 3D w formacie „Frame Packing (Pakowanie ramek)”. Metoda kodowania Frame Packing (Pakowanie ramek) jest głównie używana z odtwarzaczami Blu-ray 1080p.

3D Sync Invert (Odwrócona synch. 3D)

Opcja ta umożliwia włączenie/wyłączenie funkcji odwrócona synch. 3D.

Reset (Skasuj)

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych ustawień 3D.

Uwaga: *Funkcja 3D jest niedostępna w następujących sytuacjach: 4K, HDR, HLG, brak sygnału wideo.*

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu audio

Internal Speaker (Głośnik)

Wybierz „On (Wł)” lub „Off (Wył)” w celu włączenia lub wyłączenia wewnętrznego głośnika.

Mute (Wycisz)

Opcja ta tymczasowo wyłącza dźwięk.

- **On (Wł):** Wybierz „On (Wł)” w celu włączenia wyciszenia.
- **Off (Wył):** Wybierz „Off (Wył)” w celu włączenia wyciszenia.

Uwaga: Funkcja Mute (Wycisz)” wpływa na głośność głośnika wewnętrznego i zewnętrznego.

Volume (Głośność)

Regulacja poziomu głośności audio.

Uwaga: Głośności nie można wyregulować, jeśli wyjście audio jest wyprowadzane przez HDMI ARC lub S/PDIF.

Digital Output (Wyjście cyfrowe)

Wybierz format cyfrowego wyjścia audio pomiędzy „Bitstream (Strumień bitów)”, „PCM” i „Auto”.

Sound Effect (Efekt dźwiękowy)

Wybierz efekt dźwięku pomiędzy „Movie (Film)”, „Music (Muzyka)”, „Sport”, „Game (Gra)” i „Night (Noc)”.

Internal Speaker Delay (Opóźnienie głośnika) (ms)

Ustaw opóźnienie głośnika w milisekundach.

Digital Output Delay (Opóźnienie wyjścia cyfrowego) (ms)

Ustaw opóźnienie cyfrowego wyjścia w milisekundach.

Menu Ustawienia

Projection Mode (Tryb projekcji)

Wybierz preferowaną projekcję pomiędzy „Front (Przód)” i „Rear (Tył)”. Sprawdź strona 14.

Test Pattern (Wzorzec testowy)

Wybierz wzorzec testowy z „Green Grid (Zielony Siatka)”, „Magenta Grid (Magenta Siatka)”, „White Grid (Biały Siatka)”, „White (Biały)” i „Yellow Border (Żółte obramowanie)”.

Naciśnij „←”, aby wyjść z menu Test Pattern (Wzorzec testowy).

High Altitude (Duża wysokość)

Po wybraniu „On (Wł)”, zwiększone zostaną obroty wentylatora. Funkcja ta jest użyteczna w miejscach o dużej wysokości nad poziomem morza, gdzie jest rozrzedzone powietrze.

Focus (Ostrość)

Naciśnij przycisk „W lewo” lub „W prawo” na pilocie, aby ustawić ostrość wyświetlanego obrazu.


Menu Information (Informacje)

Wyświetlanie informacji o projektorze, jak przedstawiono poniżej:

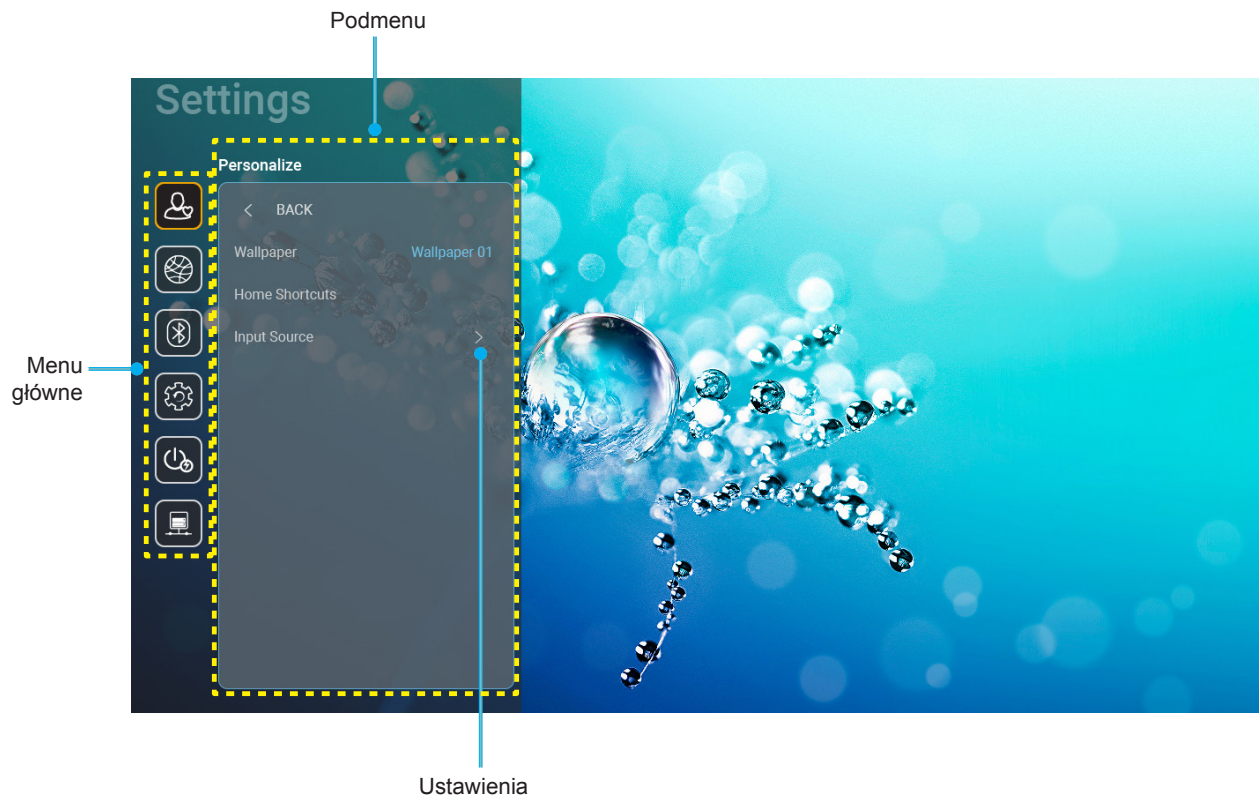
- Display (Ekran)
- Hardware (Sprzęt)
- Input Source (Źródło wejścia)
- About (Informacje)

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu System settings (Ustawienia systemu)

Na ekranie głównym, wybierz menu ustawień systemu „” w celu konfiguracji różnych ustawień systemu.

Ogólna nawigacja po menu



1. Podczas wyświetlania menu ustawień systemu, użyj przycisków nawigacji w górę i w dół, do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru na określonej stronie, naciśnij przycisk „OK” lub „W prawo” na pilocie, aby przejść do podmenu.
2. Naciśnij przycisk „W lewo” i „W prawo”, aby wybrać wymagany element menu. Następnie naciśnij „OK”, aby otworzyć jego podmenu.
3. Naciśnij przycisk „W górę” i „W dół”, aby wybrać wymagany element w podmenu.
4. Naciśnij przycisk „OK” lub „W prawo” w celu dostępu do ustawień wybranego elementu podmenu.
5. Naciśnij przycisk „W górę”, „W dół”, „W lewo” lub „W prawo” w celu wyboru ustawienia lub naciśnij przycisk „W lewo” i „W prawo” w celu regulacji wartości (jeśli to wymagane).
6. Naciśnij „OK” w celu potwierdzenia ustawienia.
7. Wybierz następny element do regulacji w podmenu i zmodyfikuj w sposób opisany powyżej.
8. W celu wyjścia, naciśnij „↵” (jeśli to konieczne powtarzająco). Menu ustawień zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Drzewo menu ustawień systemu

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość				
Personalize (Personalizuj)	Wallpaper (Tapeta)	Styl Optoma...						
	Home Shortcut (Skróty do ekranu głównego)		Skrót 1		Aplikacja/Źródło wejścia			
			Skrót 2		Aplikacja/Źródło wejścia			
			Skrót 3		Aplikacja/Źródło wejścia			
			Skrót 4		Aplikacja/Źródło wejścia			
			Skrót 5		Aplikacja/Źródło wejścia			
			Skrót 6		Aplikacja/Źródło wejścia			
	Input Source (Źródło wejścia)	HDMI/Dysk USB			Notification (Powiadomienie)			
					Source Auto-change (Automatyczna zmiana źródła) [Domyślne]			
					None (Brak)			
		Input Name (Nazwa wejścia)	HDMI1					
			HDMI2					
			HDMI3					
Network (Sieć)	Wireless (Bezprzewodowe)	Wi-Fi		Off (Wył)				
				On (Wł) [Domyślne]				
		Available Networks (Dostępne sieci) (Po włączeniu WiFi)		Enter password for (Wprowadź hasło dla) [Nazwa Wi-Fi] (Podczas wprowadzania hasła)		[Pomocnicze okno dialogowe] - Tytuł: Enter password for (Wprowadź hasło dla) [Nazwa Wi-Fi] - Napis: Password (Hasło) - Wprowadzane dane: (Wprowadzany tekst) - Pole wyboru: Show password (Pokaż hasło) - Przycisk: "Cancel (Anuluj)" / "OK"		
				Internet Connection (Połączenie z Internetem)				
				IP Address (Adres IP)				
				MAC Address (Adres MAC)				
				Signal Strength (Siła sygnału)				
				Proxy Settings (Ustawienia proxy)			None (Brak)	
							Manual (Ręczna)	
							[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Enter a valid hostname. (Wprowadź prawidłową nazwę hosta.) Napis: Proxy hostname (Nazwa hosta proxy) Podpowiedź wprowadzania: proxy. example@com Przycisk: "Cancel (Anuluj)" / "OK"	
						IP Settings (Ustawienia IP)		DHCP
								Static (Statyczny)
						[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Enter a valid IP address. (Wprowadź prawidłowy adres IP.) Napis: IP Address (Adres IP) Podpowiedź wprowadzania: 192.168.1.128 Przycisk: "Cancel (Anuluj)" / "OK"		
				Cancel (Anuluj)				
				Forget (Zapomnij)				[Pomocnicze okno dialogowe] Podpowiedź: [Nazwa Wi-Fi] Tytuł: Forget network (Zapomnij sieć) Treść: Your device will no longer join this Wi-Fi network. (Twoje urządzenie nie będzie dalej połączone z tą siecią Wi-Fi network.) Przycisk: "Cancel (Anuluj)" / "OK"

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość		
Network (Sieć)	Wireless (Bezprzewodowe)	Other Options (Inne opcje)	Connect via WPS (Połącz przez WPS)			
			Connect via WPS (Enter PIN) (Połącz przez WPS (Wprowadź PIN))			
			Add New Network (Dodaj nową sieć)	[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Enter name of Wi-Fi network (Wprowadź nazwę sieci Wi-Fi) Wprowadzane dane: (Wprowadzany tekst) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK"		
				[Pomocnicze okno dialogowe] Treść: Type of security (Typ zabezpieczenia) Przycisk: None (Brak), WEP, WPA/WPA2 PSK, 802.1xEAP		
			Portable Wi-Fi Hotspot (Przenośny hotspot Wi-Fi)	Off (Wył)		
				On (Wł)		
			Network name (Nazwa sieci)	[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Rename network (Zmiana nazwy sieci) Wprowadzane dane: (Wprowadzany tekst) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK"		
			Security (Zabezpieczenia)	[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Type of security (Typ zabezpieczenia) Przycisk: None (Brak), WPA2 PSK		
			Password (Hasło)	[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Change password (Zmień hasło) Wprowadzane dane: (Wprowadzany tekst) Opis: The password must have at least 8 characters. (Hasło musi się składać z co najmniej 8 znaków.) Pole wyboru: Show password (Pokaż hasło) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK"		
			Ethernet (Android)	Status (Stan)		
	MAC Address (Adres MAC)				(tylko do odczytu)	
	Proxy Settings (Ustawienia proxy)	None (Brak)				
		Manual (Ręczna)			Proxy hostname (Nazwa hosta proxy)	
					Port	
	IP Settings (Ustawienia IP)	DHCP				
		Static (Statyczny)			IP Address (Adres IP)	
					Gateway (Brama)	
			Network Prefix Length (Długość prefiksu sieci)			
	DNS 1					
	DNS 2					
Reset (Skasuj)						

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość
Bluetooth	Bluetooth			On (Wł) [Domyślne]
				Off (Wył)
	Device Name (Nazwa urządzenia) (Po włączeniu Bluetooth)	Zmień nazwę urządzenia		[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Zmień nazwę urządzenia Wprowadzane dane: (Wprowadzany tekst) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK" [Domyślne: Optoma-UHD]
Bluetooth	Scan again (Skanuj ponownie) (Po włączeniu Bluetooth)			
	Paired Devices (Sparowane urządzenia) (Po włączeniu Bluetooth)	Device Name (Nazwa urządzenia)		[Pomocnicze okno dialogowe] Tytuł: Rename paired device (Zmień nazwę sparowanego urządzenia) Wprowadzane dane: (Wprowadzany tekst) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK"
		(Ustawienia dostosowane)		
		Cancel (Anuluj)		
		Forget (Zapomnij)		[Pomocnicze okno dialogowe] Podpowiedź: [Nazwa Bluetooth] Tytuł: Forget device (Zapomnij urządzenie) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK"
(Gdy urządzenie nie jest podłączone)		[Pomocnicze okno dialogowe] Treść: Device is not available right now. (Urządzenie nie jest teraz gotowe.) Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/"OK"/ "Forget (Zapomnij)"		
Available Devices (Dostępne urządzenia) (Po włączeniu Bluetooth)				
System	Language (Język)			English [Domyślne]
				Deutsch
				Français
				Italiano
				Español
				Português
				Русский
				繁體中文
				简体中文
			日本語	
			한국어	
	Keyboard (Klawiatura)			
	Date and Time (Data i czas)	Select time zone (Wybierz strefę czasową)		
Daylight Saving Time (Czas letni)				On (Wł) Off (Wył) [Domyślne]
Use 24-hour format (Użyj format 24-godzinny)				On (Wł) Off (Wył) [Domyślne]
System Update (Aktualizacja systemu)				
Internal Storage (Pamięć wewnętrzna)				

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Poziom 4	Wartość
System	Reset (Skasuj)			[Pomocnicze okno dialogowe] Treść: Would you like to reset all settings or reset to default? (Czy chcesz wyzerować wszystkie ustawienia lub wyzerować do ustawień domyślnych?) All the settings/data will be erased (Zostaną usunięte wszystkie ustawienia/dane). Przycisk: "Cancel (Anuluj)"/ "Reset all settings (Wyzeruj wszystkie ustawienia)" / "Reset to Default"
	Legal (Informacje prawne)	Terms and Conditions of Use (Warunki korzystania)		
		Privacy Policy (Polityka prywatności)		
		Cookies Policy (Zasady dotyczące plików cookie)		
Power (Zasilanie)	Direct Power On (Włącz przy zasilaniu)			Off (Wył) [Domyślne] On (Wł)
	AutoPower off (min.) (Auto wyłączenie (min.))			0 ~ 180 (przyrosty 5 min) [Domyślne: 20]
	Sleep Timer (Wyłącznik czasowy) (min.)			Off (Wył) ~ 990 (przyrosty 30 min) [Domyślne: Off (Wył)]
	Power Mode (Standby) (Tryb zasilania (Czuwanie))			Smart Home Eco (Eko.) [Domyślne]
Control	LAN Control (Sterowanie przez sieć LAN)	IoT		Off (Wył) On (Wł) [Domyślne]
				Off (Wył) On (Wł) [Domyślne]
	HDMI Link Settings (Ustawienia HDMI Link)	Power On Link (Włącz Link)		Off (Wył) On (Wł) [Domyślne]
		Power Off Link (Wyłącz Link)		Off (Wył) On (Wł) [Domyślne]

Uwaga: Funkcje zależą od definicji modelu.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu Personalize (Personalizacja)



Home Shortcuts (Skróty do ekranu głównego)

Sprawdzenie skrótów do ekranu głównego wszystkich otwartych aplikacji w każdym źródle wejścia. Elementów nie można powtarzać, poza opcją „Automatic (Automatyczny)”, która oznacza, że system zapamięta do sześciu ostatnich, otwartych aplikacji, a następnie zamieni skróty do aplikacji tak, że ostatnia aplikacja będzie pierwszą aplikacją na liście aplikacji, a inne aplikacje na liście zostaną przesunięte o jedną pozycję.

HDMI/Dysk USB

Określ sposób reakcji systemu po podłączeniu do projektora jednego ze źródeł wejścia (HDMI/pamięć flash USB).

- **Notification (Powiadomienie):** Wybierz opcję „Notification (Powiadomienie)”, aby po wykryciu źródła wejścia wyświetlany był komunikat potwierdzenia przełączenia wejścia.
- **Source Auto-change (Automatyczna zmiana źródła):** Wybierz opcję „Source Auto-change (Automatyczna zmiana źródła)” w celu zapewnienia automatycznego przełączania na aktualnie wykryte źródło wejścia.
- **None (Brak):** Wybierz opcję „None (Brak)” w celu ręcznego przełączenia źródła wejścia.

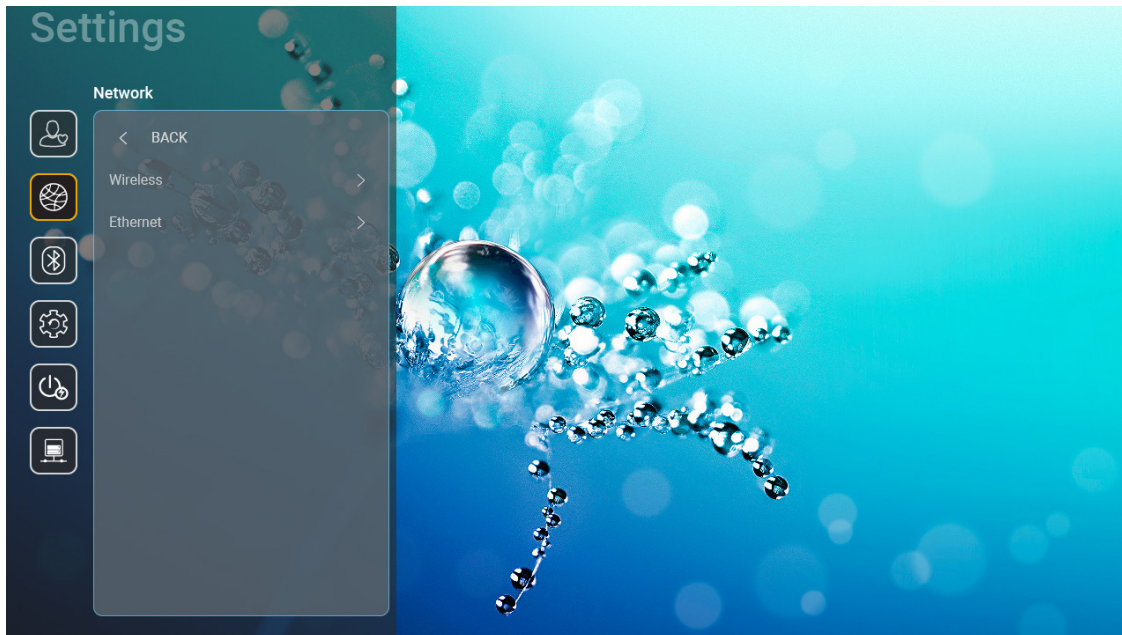
Uwaga: HDMI ARC jest także uwzględnione jako źródło wejścia. Aby wyłączyć automatyczną zmianę źródła, ustaw opcję HDMI/USB Disk (Dysk HDMI/USB) na „None (Brak)”.

Input Name (Nazwa wejścia)

W razie potrzeby zmień źródło wejścia.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu sieci



Wireless (Bezprzewodowe)

Skonfiguruj ustawienia sieci bezprzewodowej.

- **Wi-Fi:** Ustaw opcję Wi-Fi na „On (Wł)”, aby włączyć funkcję sieci bezprzewodowej.
- **Available Network SSID (SSID dostępnej sieci):** Wybierz wymagany punkt dostępowy sieci bezprzewodowej i wprowadź lub skonfiguruj niezbędne parametry połączenia (jeśli to wymagane), na przykład hasło, ustawienia proxy i adres IP. Dla informacji, można sprawdzić siłę sygnału.
Wybierz „Cancel (Anuluj)”, aby powrócić do menu Network (Sieć), bez zapisu ustawień. Wybierz „Forget (Zapomnij)”, aby usunąć profil sieci bezprzewodowej.
Uwaga: Gdy wymagane będzie wprowadzenie symboli, system automatycznie wyświetli pomocniczą klawiaturę ekranową.
- **Other Options (Inne opcje):** Skonfiguruj zaawansowane ustawienia sieci bezprzewodowej, takie jak „Connect via WPS (Połącz przez WPS)”, „Connect via WPS (Enter PIN) (Połącz przez WPS (Wprowadź PIN))”, „Add New Network (Dodaj nową sieć)” (ręcznie wprowadź nazwę sieci) i „Portable Hotspot (Przenośny hotspot)” (skonfiguruj projektor, jako punkt dostępowy dla innych urządzeń).

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

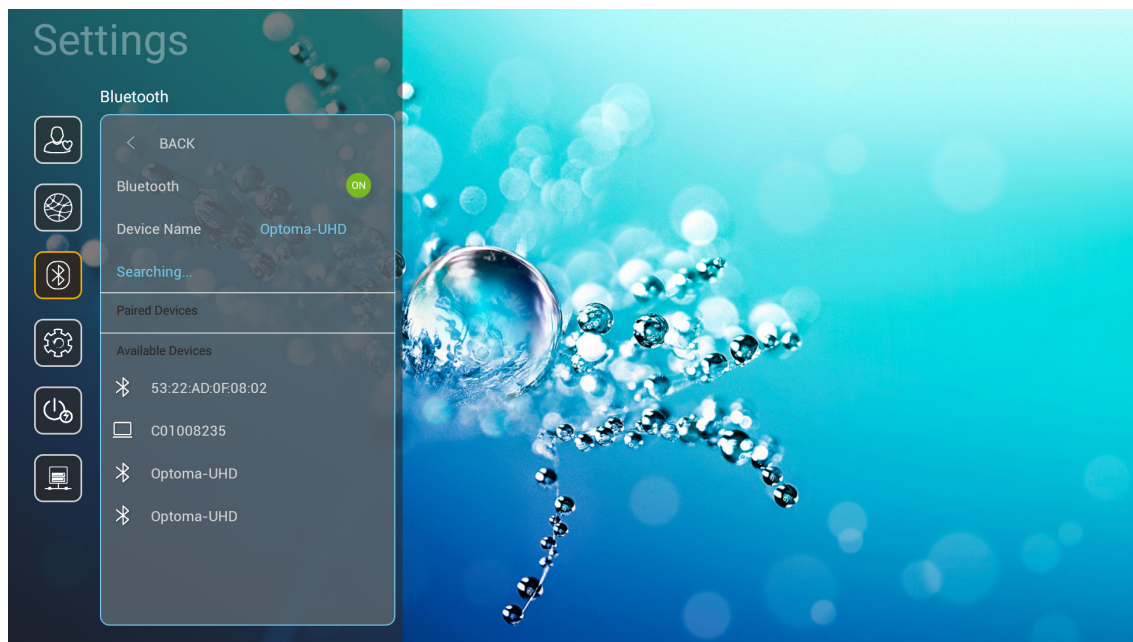
Ethernet (Android)

Skonfiguruj ustawienia sieci przewodowej.

Uwaga: *Upewnij się, że projektor jest połączony z siecią lokalną (LAN). Sprawdź strona 15.*

- **Status (Stan):** Wyświetlanie stanu połączenia sieciowego (tylko do odczytu).
- **MAC Address (Adres MAC):** Wyświetlanie adresu MAC (tylko do odczytu).
- **Proxy Settings (Ustawienia proxy):** Jeśli to wymagane, dostarcz ręcznie nazwę hosta proxy, port połączenia i pomiń informacje o domenach proxy.
- **IP Settings (Ustawienia IP):** Włącz DHCP, jeśli projektor ma uzyskiwać adres IP i inne parametry połączenia automatycznie z sieci. Wyłącz DHCP, aby ręcznie przypisać adres IP, bramę, długość prefiksu sieci i parametry DNS.
- **Reset (Skasuj):** Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych ustawień sieci.

Menu Bluetooth



Bluetooth

Ustaw opcję Bluetooth na „On (Wł)”, aby włączyć funkcję Bluetooth.

Device Name (Nazwa urządzenia)

Sprawdzenie lub modyfikacja nazwy projektora.

Uwaga: *Gdy wymagane będzie wprowadzenie symboli, system automatycznie wyświetli pomocniczą klawiaturę ekranową.*

Scan again (Skanuj ponownie)

Wyszukanie dostępnych urządzeń Bluetooth.

Paired Devices (Sparowane urządzenia)

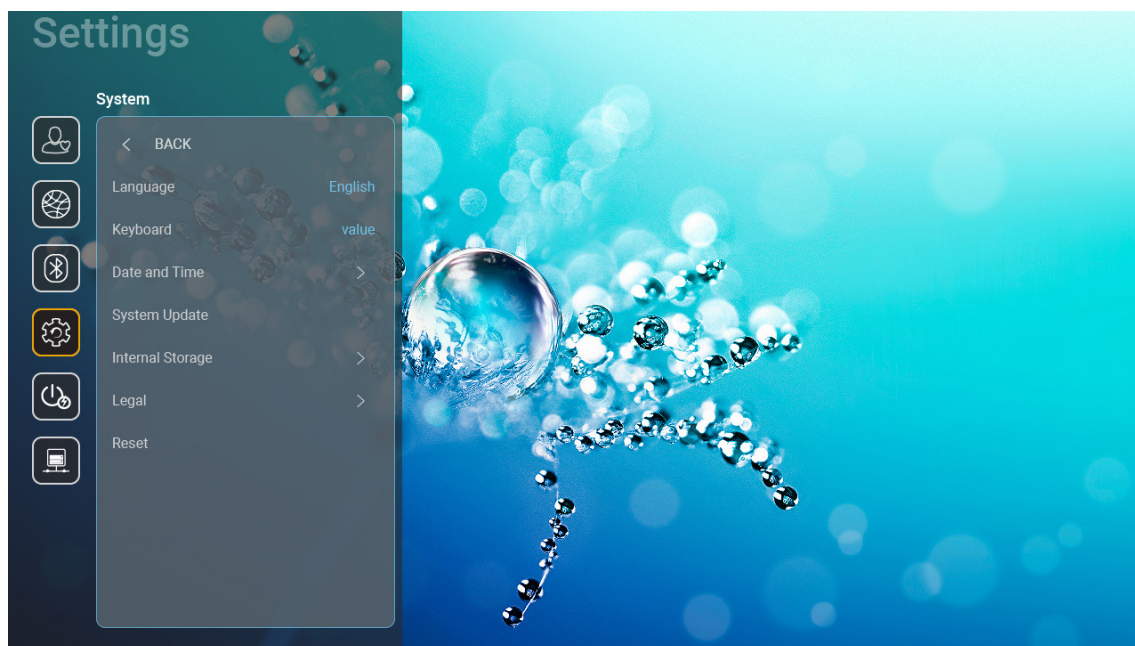
Sprawdzenie i zarządzanie sparowanymi urządzeniami.

Available Devices (Dostępne urządzenia)

Sprawdzenie wszystkich dostępnych urządzeń Bluetooth.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu System



Language (Język)

Wybierz preferowany język systemu spośród angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, portugalski, rosyjski, chiński tradycyjny, chiński uproszczony, japoński i koreański.

Keyboard (Klawiatura)

Wybierz język klawiatury.

Date and Time (Data i czas)

Skonfiguruj ustawienia daty i czasu.

- **Select time zone (Wybierz strefę czasową):** Wybierz strefę czasową w swojej lokalizacji.
- **Use 24-hour format (Użyj format 24-godzinny):** Ustaw na „On (Wł)”, aby wyświetlać czas w formacie 24-godzinnym. Ustaw na „Off (Wył)”, aby wyświetlać czas w formacie 12-godzinnym (AM/PM).
- **Wybierz format daty:** Wybierz preferowany format daty.

System Update (Aktualizacja systemu)

System wyszuka aktualizacje automatycznie, po każdym połączeniu projektora z Internetem (OTA).

Internal Storage (Pamięć wewnętrzna)

Sprawdź wykorzystanie pamięci wewnętrznej.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Legal (Informacje prawne)

Sprawdź dokumenty prawne, włącznie z „Terms and Conditions of Use (Warunki korzystania)”, „Privacy Policy (Polityka prywatności)” i „Cookies Policy (Zasady dotyczące plików cookie)”.

Uwaga: Dokumenty prawne można także sprawdzić online. Sprawdź następujące adresy internetowe:

- [Terms and Conditions of Use \(Warunki korzystania\)](https://www.optoma.com/terms-conditions/): <https://www.optoma.com/terms-conditions/>
- [Cookies Policy \(Zasady dotyczące plików cookie\)](https://www.optoma.com/cookies-policy/): <https://www.optoma.com/cookies-policy/>
- [Privacy Policy \(Polityka prywatności\)](https://www.optoma.com/software-privacy-policy/): <https://www.optoma.com/software-privacy-policy/>

Reset (Skasuj)

Wyzeruj wszystkie ustawienia, włącznie z danymi („Reset all settings (Wyzeruj wszystkie ustawienia)”) lub tylko wyzeruj ustawienia do domyślnych ustawień fabrycznych („Reset to Default”). Wybierz „Cancel (Anuluj)”, aby wyjść z menu i zachować bieżącą konfigurację.

Uwaga: Po wybraniu „Reset to Default”, projektor automatycznie wyłączy się. Aby rozpocząć procedurę przywracania, włącz projektor.

Menu Power (Zasilanie)

Direct Power On (Włącz przy zasilaniu)

Choose „On (W)”, aby uaktywnić tryb Włącz przy zasilaniu. Projektor zostanie włączony automatycznie po dostarczeniu zasilania prądem przemiennym, bez naciskania przycisku „Power” na klawiaturze projektora lub na pilocie.

AutoPower off (min.) (Auto wyłączenie (min))

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Licznik rozpoczyna odliczanie, przy braku wprowadzonego sygnału do wejścia projektora. Po zakończeniu odliczania, projektor wyłączy się automatycznie (w minutach).

Uwaga: Funkcja „AutoPower off (min.) (Auto wyłączenie (min))” jest niedostępna, jeśli projektor znajduje się w trybie Home (Główna).

Sleep Timer (Wyłącznik czasowy) (min.)

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Wyłącznik czasowy rozpoczyna odliczanie, przy braku wprowadzonego sygnału do wejścia projektora. Po zakończeniu odliczania, projektor wyłączy się automatycznie (w minutach).

Power Mode (Standby) (Tryb zasilania (Czuwanie))

Skonfiguruj ustawienia trybu zasilania w trybie czuwania.

- **Smart Home:** Wybierz „Smart Home” w celu powrotu do normalnego czuwania (włączona sieć LAN, włączona sieć Wi-Fi).
- **Eco (Eko.):** Wybierz „Eco (Eko.)” w celu dalszego zwiększenia oszczędzania energii < 0,5W.

Tryb zasilania	Eco (Eko.) (<0,5W)	Smart Home (<8W)
IoT włącza projektor (Alexa, Google Assistant, IFTTT)	Nie dotyczy	Tak
Przełącz na tryb Bluetooth Speaker (Głośnik Bluetooth)	Nie dotyczy	Tak
Włącz zasilanie przez kontroler trybu Bluetooth	Włączenie zasilania przez podczerwień	Tak
Harmonogram InfoWall włączania projektora	Nie dotyczy	Tak

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Menu Control (Sterowanie)

LAN Control (Sterowanie przez sieć LAN)

- **IoT:** Ustaw na „Off (Wył)”, aby wyłączyć wszystkie elementy sterowania przez „IoT”, włącznie z „InfoWall”.

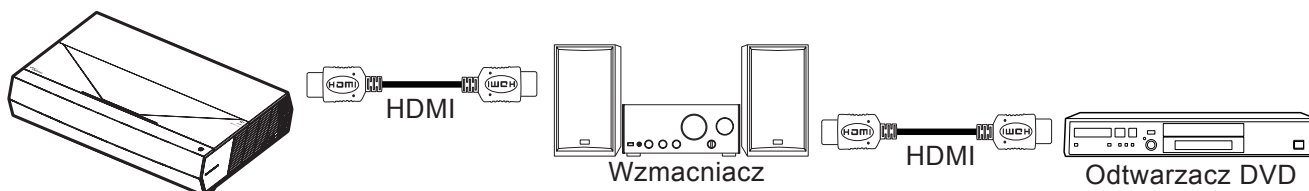
HDMI Link Settings (Ustawienia HDMI Link)

Skonfiguruj HDMI link settings (Ustawienia HDMI Link).

- **Power On Link (Włącz Link):** Włącz tę funkcję, aby umożliwić automatyczne równoczesne włączenie HDMI Link i projektora.
- **Power Off Link (Wyłącz Link):** Włącz tę funkcję, aby umożliwić automatyczne wyłączenie w tym samym czasie HDMI Link i projektora.

Uwaga:

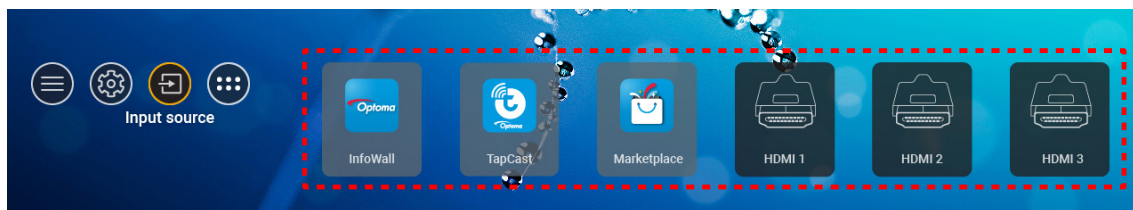
- *Funkcja HDMI link jest obsługiwana wyłącznie wtedy, gdy źródło jest podłączone do gniazda HDMI1 lub HDMI2.*
- *Ten projektor może być sterowany przez inne urządzenia ale nie może być używany do sterowania innych urządzeń.*
- *Jeśli urządzenie audio pobierania danych (AVR, Soundbar) obsługuje HDMI ARC, można użyć gniazda HDMI ARC do wprowadzania cyfrowego dźwięku.*




Wybór źródła wejścia

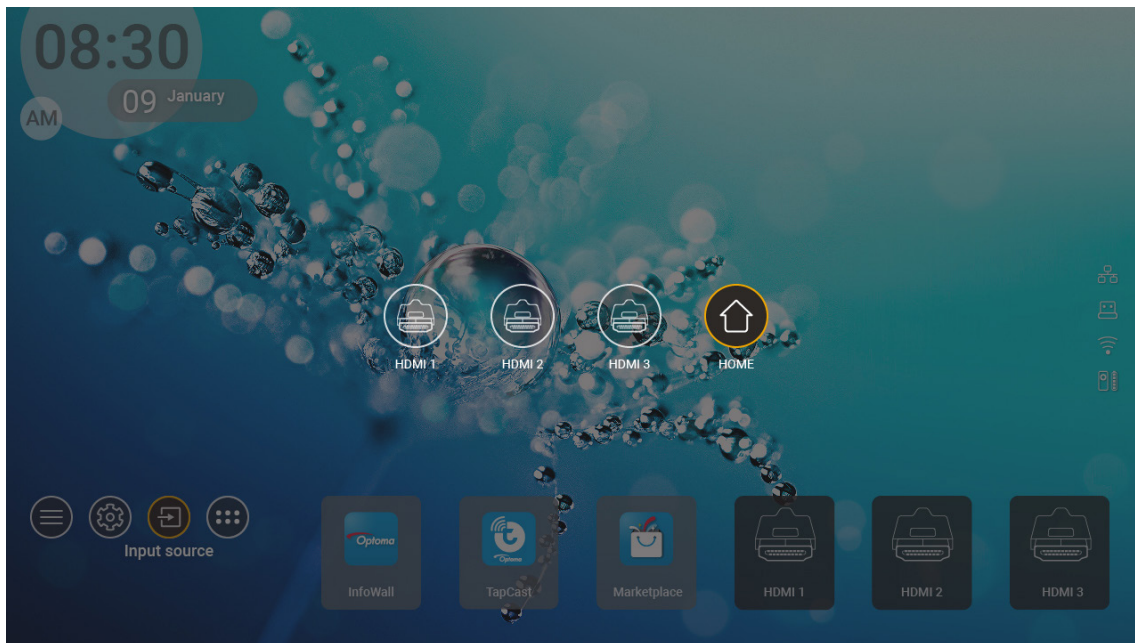
Dowolne źródło można wybrać bezpośrednio na ekranie głównym z wykorzystaniem skrótów wejścia.

Uwaga: Ustawienia skrótów można spersonalizować w menu „System Settings (Ustawienia) → Personalize (Personalizuj) → Home Shortcut (Skróty do ekranu głównego)”. Kolejność skrótów można także zmodyfikować na ekranie głównym.



KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Jeśli wymagane źródło wejścia nie jest widoczne na ekranie głównym, wybierz „”, aby sprawdzić wszystkie opcje wejścia. Następnie wybierz źródło wejścia lub wybierz „HOME (EKTRAN GŁÓWNY)”, aby powrócić do ekranu głównego.



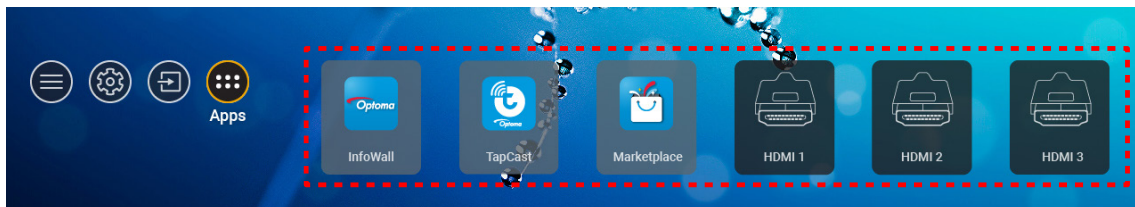
Uwaga: Ten projektor można ustawić na powiadamianie komunikatem potwierdzenia o przełączeniu źródła, po wykryciu źródła wejścia i automatycznie lub ręcznie przełączyć na aktualnie wykryte źródło wejścia. Sprawdź strona 40.

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

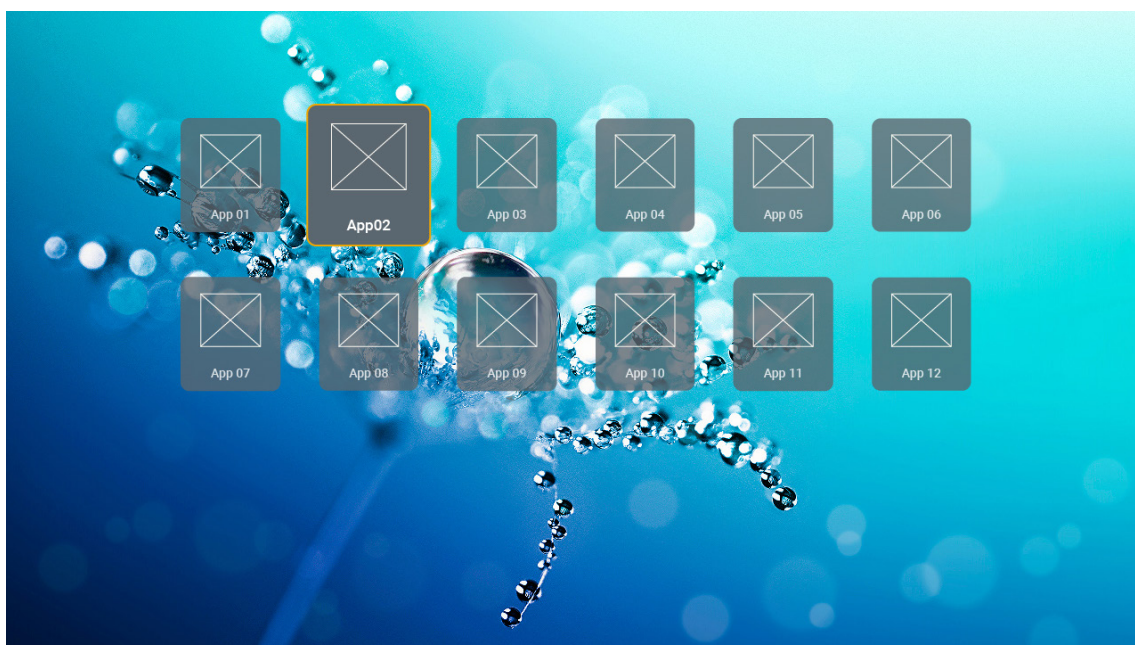
Wybieranie aplikacji

Dowolną aplikację można wybrać bezpośrednio na ekranie głównym z wykorzystaniem skrótu wejścia.

Uwaga: Ustawienia skrótu można spersonalizować w menu „System Settings (Ustawienia) → Personalize (Personalizuj) → Home Shortcut (Skróty do ekranu głównego)”.



Jeśli wymagana aplikacja nie jest widoczna na ekranie głównym, wybierz „Apps”, aby sprawdzić wszystkie zainstalowane aplikacje. Następnie wybierz wymaganą aplikację.



KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Obsługiwane formaty multimedialnych

Aby odtworzyć pliki multimedialne, podłącz do projektora pamięć USB z treścią multimedialną. Następnie otwórz aplikację odtwarzacza multimedialnych i wybierz wymagane do odtworzenia pliki.

Ten projektor obsługuje następujące formaty multimedialnych:

Kategoria mediów	Dekoder	Obsługiwane formaty plików	
Wideo	H.263	FLV	
		MP4	
		MOV	
		3GPP	
		3GP	
		AVI	
		MKV	
		H.264	FLV
	MP4		
	MOV		
	3GPP		
	3GP		
	Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)		
	ASF		
	WMV		
	AVI		
	MKV		
	HEVC/H.265	MP4	
		MOV	
		3GPP	
		3GP	
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)	
		MKV	
	MPEG1/2	Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)	
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)	
		MP4	
		3GP	
		AVI	
MKV			
MPEG4	MP4		
	MOV		
	3GP		
	AVI		
	MKV		

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Kategoria mediów	Dekoder	Obsługiwane formaty plików
Wideo	DivX 3,11, DivX 4.12, DivX 5.x, DivX 5, XviD	DivX
		MP4
		AVI
		MKV
		MOV
	Motion JPEG	AVI
		MP4
		MOV
	AVS	3GPP
		3GP
		MP4
		MOV
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
	AVS+	3GPP
		3GP
		MP4
		MOV
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
	VC1	Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
		WMV
MKV		
Audio	MPEG1/2 Layer1	MP3
		AVI
		MP4
		MOV
		M4A
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
		Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)
	MPEG1/2 Layer2	MP3
		AVI
		Matroska (MKV, MKA)
		MP4
		MOV
		M4A
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
		Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)
	MPEG1/2/2.5 Layer3	MP3
		Matroska (MKV, MKA)
		MP4
	MPEG1/2/2.5 Layer3	MOV
		M4A
Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)		
Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)		

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Kategoria mediów	Dekoder	Obsługiwane formaty plików
Audio	AC3	AC3
		Matroska (MKV, MKA)
		MOV
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
		Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)
	EAC3	EAC3
		MP4
	AAC, HEAAC	AAC
		MP4
		MOV
		M4A
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
	WMA	Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)
		WMV
		ASF
		AVI
	LPCM	Matroska (MKV, MKA)
		WAV
		AVI
		Matroska (MKV, MKA)
		MP4
		MOV
		M4A
		Strumień transportu MPEG (.ts / .trp / .tp)
IMA-ADPCM MS-ADPM	Strumień programu MPEG (.DAT / .VOB / .MPG / .MPEG)	
	WAV	
	AVI	
	Matroska (MKV, MKA)	
	MP4	
	MOV	
FLAC	M4A	
	Matroska (MKV, MKA)	
Zdjęcia	BMP	15360 X 8640 (Ograniczenie maks. rozdzielczości zależy od wielkości pamięci DRAM)

Uwaga:

- Wszystkie pliki multimedialne można odtwarzać z użyciem aplikacji odtwarzacza multimedialnego.
- Gniazdo HDMI 1 (ARC) z tyłu projektora obsługuje połączenie przelotowe Dolby ATMOS.

Obraz

Typ obrazu (nazwa rozszerzenia)	Podtyp	Maksymalna liczba pikseli
Jpeg / Jpg	Podstawowy	8000 x 8000
	Progresywny	6000 x 4000
PNG	Bez przeplotu	6000 x 4000
	Z przeplotem	6000 x 4000
BMP		6000 x 4000

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Dokument

Format dokumentu	Obsługiwana wersja i format	Limit stron/wierszy	Limit rozmiaru
PDF	PDF 1.0 ~ 1.7 i nowsze	Do 1500 stron (jeden plik)	Do 100MB
Word	Dokument programu Kingsoft Writer (*.wps)	Ponieważ projektor WPS nie ładuje wszystkich plików MS/Word naraz, nie ma wyraźnego ograniczenia liczby stron i wierszy w plikach.	Do 150MB
	Szablon dokumentu programu Kingsoft Writer (*.wpt)		
	Dokument programu Microsoft Word 97/2000/XP/2003 (*.doc)		
	Szablon dokumentu programu Microsoft Word 97/2000/XP/2003 (*.dot)		
	Pliki RTF (*.rtf)		
	Pliki tekstowe (*.txt, *.log, *.lrc, *.c, *.cpp, *.h, *.asm, *.s, *.java, *.asp, *.prg, *.bat, *.bas, *.cmd)		
	Pliki stron sieci Web (*.html, *.htm)		
	Jednoplikowe strony sieci Web (*.mht, *.mhtml)		
	Dokument programu Microsoft Word 2007/2010 (*.docx)		
	Szablon dokumentu programu Microsoft Word 2007/2010 (*.dotx)		
	Dokument programu Microsoft Word 2007/2010 z obsługą makr (*.docm)		
	Szablon dokumentu programu Microsoft Word 2007/2010 z obsługą makr (*.dotm)		
Pliki XML (*.xml)			
Plik tekstowy OpenDocument (*.odt)			
Dokument programu Works 6–9 (*.wtf)			
Works 6.0 i 7.0 (*.wps)			
Excel	Pliki programu Kingsoft Spreadsheets (*.et)	Limit wierszy: Ograniczenie do 65 535 Limit kolumn: do 256 Arkuszy: do 200	Do 30MB
	Szablon programu Kingsoft Spreadsheets (*.ett)		
	Skoroszyt programu Microsoft Excel 97/2000/XP/2003 (*.xls)		
	Szablon programu Microsoft Excel 97/2000/XP/2003 (*.xlt)		
	Pliki tekstowe (*.csv)		
	Strony sieci Web (*.htm, *.html)		
	Pliki XML (*.xml)		
	Pliki programu Microsoft Excel 2007/2010 (*.xlsx, *.xlsm)		
	Szablon programu Microsoft Excel 2007/2010 (*.xltx)		
Skoroszyt binarny programu Microsoft Excel 2007/2010 (*.xlsb)			
PowerPoint	Pliki programu Kingsoft Presentation (*.dps)	Do 1500 stron (jeden plik)	Do 30MB
	Szablony programu Kingsoft Presentation (*.dpt)		
	Prezentacje programu Microsoft PowerPoint 97/2000/XP/2003 (*.ppt, *.pps)		
	Szablony prezentacji programu Microsoft PowerPoint 97/2000/XP/2003 (*.pot)		
	Prezentacje programu Microsoft PowerPoint 2007/2010 (*.pptx, *.ppsx)		
	Szablon prezentacji programu Microsoft PowerPoint 2007/2010 (*.potx)		

Uwaga:

- Dekodowanie dużych plików ze złożoną zawartością może chwilę potrwać.
- Obiektów osadzonych w plikach nie można uaktywnić ani wyświetlić.

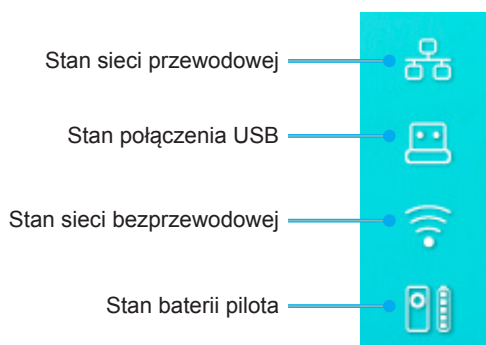
KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

- *Program Microsoft Word*
 - *Brak obsługi ustawień zaawansowanych, takich jak wtyczka do rysowania lub ustawienia tła tablicy.*
 - *Treść wychodząca poza obramowanie określone w programie Microsoft Word nie będzie wyświetlana.*
 - *Brak obsługi pogrubienia czcionki języka chińskiego uproszczonego.*
- *Program Microsoft PowerPoint*
 - *Brak obsługi efektów dla slajdów.*
 - *Arkusze chronione hasłem nie są chronione.*
 - *Animacja Powerpoint nie jest obsługiwana.*
- *Program Microsoft Excel*
 - *Jeśli skoroszyt zawiera wiele arkuszy, są one wyświetlane pojedynczo i w kolejności.*
 - *Podczas dekodowania układ i numerowanie stron mogą ulec zmianie.*

KORZYSTANIE Z PROJEKTORA

Przeglądanie paska stanu

Domyślnie, na pasku stanu na ekranie głównym znajdują się ikony wskazujące stan połączenia dotyczące sieci przewodowej, USB i sieci bezprzewodowej oraz stan naładowania baterii pilota (jeśli jest używany). Można wybrać dowolne ikony, aby wybrać powiązane z nimi menu, poza baterią pilota. Wybranie ikony stanu sieci przewodowej lub bezprzewodowej spowoduje otwarcie menu konfiguracji sieci, a wybranie ikony stanu USB spowoduje otwarcie przeglądarki i wyświetlenie zawartości podłączonego urządzenia USB.



Informacje o menu Quick (Szybki dostęp)

W menu Quick (Szybki dostęp), znajdują się skróty do elementów menu OSD.



W celu dostępu do menu Quick (Szybki dostęp), naciśnij dłużej przycisk „” na pilocie.

INFORMACJE DODATKOWE

Zgodne rozdzielczości

Cyfrowe (HDMI 1.4)

Ustanowione taktowanie	Standardowe taktowanie	Taktowanie deskryptora	Obsługiwany tryb wideo	Szczegółowe taktowanie
720 x 400 przy 70Hz	1280 x 720 przy 60 Hz	1920 x 1080 przy 60 Hz (domyślne)	720 x 480i przy 60 Hz 16:9	1920 x 1080p przy 60Hz
640 x 480 przy 60 Hz	1280 x 800 przy 60 Hz		720 x 480p przy 60 Hz 4:3	
640 x 480 przy 67Hz	1280 x 1024 przy 60 Hz		720 x 480p przy 60 Hz 16:9	
640 x 480 przy 72Hz	1920 x 1200 przy 60 Hz (obniżone)		720 x 576i przy 50 Hz 16:9	
640 x 480 przy 75Hz	1366 x 768 przy 60 Hz		720 x 576p przy 50 Hz 4:3	
800 x 600 przy 56Hz			720 x 576p przy 50 Hz 16:9	
800 x 600 przy 60 Hz			1280 x 720p przy 60Hz 16:9	
800 x 600 przy 72Hz			1280 x 720p przy 50Hz 16:9	
800 x 600 przy 75Hz			1920 x 1080i przy 60Hz 16:9	
832 x 624 przy 75Hz			1920 x 1080i przy 50Hz 16:9	
1024 x 768 przy 60 Hz			1920 x 1080p przy 60Hz 16:9	
1024 x 768 przy 70Hz			1920 x 1080p przy 50Hz 16:9	
1024 x 768 przy 75Hz			1920 x 1080p przy 24Hz 16:9	
1280 x 1024 przy 75Hz			3840 x 2160 przy 24Hz	
1152 x 870 przy 75Hz			3840 x 2160 przy 25Hz	
			3840 x 2160 przy 30Hz	
			4096 x 2160 przy 24Hz	

Cyfrowe (HDMI 2.0)

B0/Ustanowione taktowanie	B0/Standardowy taktowanie	B1/Tryb wideo	B1/Szczegółowe taktowanie
720 x 400 przy 70Hz	1280 x 720 przy 60 Hz	720 x 480i przy 60 Hz 16:9	1920 x 1080p przy 60Hz
640 x 480 przy 60 Hz	1280 x 800 przy 60 Hz	720 x 480p przy 60 Hz 4:3	
640 x 480 przy 67Hz	1280 x 1024 przy 60 Hz	720 x 480p przy 60 Hz 16:9	
640 x 480 przy 72Hz	1920 x 1200 przy 60 Hz (obniżone)	720 x 576i przy 50 Hz 16:9	
640 x 480 przy 75Hz	1366 x 768 przy 60 Hz	720 x 576p przy 50 Hz 4:3	
800 x 600 przy 56Hz		720 x 576p przy 50 Hz 16:9	
800 x 600 przy 60 Hz		1280 x 720p przy 60Hz 16:9	
800 x 600 przy 72Hz		1280 x 720p przy 50Hz 16:9	
800 x 600 przy 75Hz		1920 x 1080i przy 60Hz 16:9	
832 x 624 przy 75Hz		1920 x 1080i przy 50Hz 16:9	
1024 x 768 przy 60 Hz		1920 x 1080p przy 60Hz 16:9	
1024 x 768 przy 70Hz		1920 x 1080p przy 50Hz 16:9	
1024 x 768 przy 75Hz		1920 x 1080p przy 24Hz 16:9	
1280 x 1024 przy 75Hz		3840 x 2160 przy 24Hz	
1152 x 870 przy 75Hz		3840 x 2160 przy 25Hz	
		3840 x 2160 przy 30Hz	
		3840 x 2160 przy 50Hz	
		3840 x 2160 przy 60 Hz	
		4096 x 2160 przy 24Hz	
		4096 x 2160 przy 25Hz	
		4096 x 2160 przy 30Hz	
		4096 x 2160 przy 50Hz	
		4096 x 2160 przy 60 Hz	

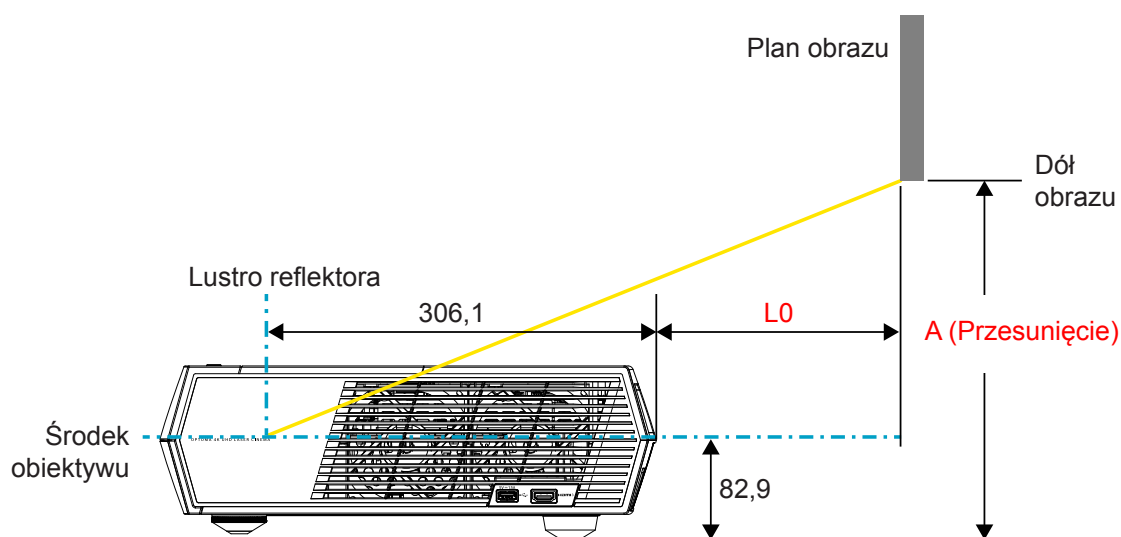
Uwaga: Obsługuje 1920 x 1080 przy 50 Hz.

INFORMACJE DODATKOWE

Wielkość obrazu i odległość projekcji

	Szerokość obrazu (mm)	Wysokość obrazu (mm)	Wielkość obrazu (cale)	L0 (mm)	Przesunięcie A (mm) (121,5%)	Przesunięcie A (mm) (domyślne = 124%)	Przesunięcie A (mm) (130%)
Optoma 16:9 TR = 0,254 Domyślne Przesunięcie 124%	1771,0	996,3	80	143,7	297,1	322,0	381,8
	1881,7	1058,5	85	171,9	310,5	336,9	400,5
	1992,4	1120,8	90	200,0	323,9	351,9	419,1
	2103,1	1183,1	95	228,1	337,3	366,8	437,8
	2213,9	1245,4	100	256,2	350,7	381,8	456,5
	2324,5	1307,6	105	284,3	364,0	396,7	475,2
	2656,5	1494,4	120	368,7	404,2	441,6	531,2

	Reflektor do ekranu (mm)	Przesunięcie 121,5% wysokości obrazu (mm)	Przesunięcie 124% wysokości obrazu (mm)	Przesunięcie 130% wysokości obrazu (mm)
Optoma 16:9 TR = 0,254 Domyślne Przesunięcie 124%	449,8	1210,5	1235,4	1295,1
	478,0	1286,1	1312,6	1376,1
	506,1	1361,8	1389,8	1457,0
	534,2	1437,4	1467,0	1538,0
	562,3	1513,2	1544,3	1619,0
	590,4	1588,7	1621,4	1699,9
	674,8	1815,7	1853,0	1942,7

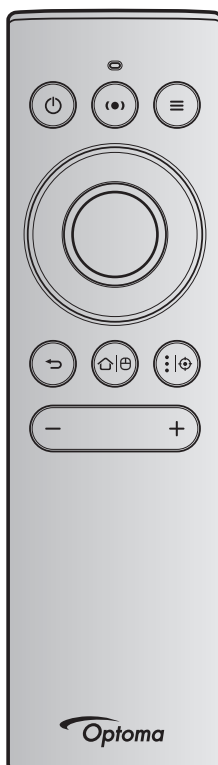


Uwaga:

- Przesunięcie pionowe może się różnić pomiędzy projektorami, z powodu ograniczeń produkcji elementów optycznych. Podczas przełączania projektorów mogą się pojawić dodatkowe regulacje.
- Tolerancja przesunięcia wynosi 124% +6%/-2,5%.

INFORMACJE DODATKOWE

Pilot zdalnego sterowania














Uwaga:










- Funkcje opisane w następującej tabeli są wykonywane po krótkim naciśnięciu określonego przycisku na pilocie, aż do innego wskazania.
- jeśli pilot został pomyślnie sparowany, domyślna nazwa pilota w menu urządzeń Bluetooth to „OptomaRemote”.

Funkcja	Sygnał Bluetooth		Opis			
	Strona użycia	ID użycia	Czuwanie:	Tryb projekcji	Tryb głośnika	
	Kod HID	Kod HID				
Włączone zasilanie/ Czuwanie		0x07	0x66	Naciśnij „”, aby włączyć projektor w trybie Projection (Projekcja). Sprawdź informacje w części „Włączanie/wyłączanie zasilania projektora” na stronach 18-21.	Naciśnij „”, aby wyświetlić pomocnicze menu wyboru w celu przełączenia pomiędzy trybem Bluetooth Speaker (Głośnik Bluetooth) i trybem Standby (Czuwanie). Naciśnij dwukrotnie przycisk „” w celu wyjścia z trybu Standby (Czuwanie).	Naciśnij „”, aby przejść do trybu Standby (Czuwanie).

INFORMACJE DODATKOWE

Funkcja	Sygnał Bluetooth		Opis			
	Strona użycia	ID użycia	Czuwanie:	Tryb projekcji	Tryb głośnika	
	Kod HID	Kod HID				
Włączenie trybu Speaker (Głośnik) 	0x0C	0x49	Naciśnij „  ”, aby włączyć tryb głośnika Bluetooth. Automatyczne sparowanie z urządzeniem Bluetooth potrwa do 3 minut. Jeśli parowanie nie powiedzie się, projektor przejdzie do trybu Standby (Czuwanie). Uwaga: <ul style="list-style-type: none"> Obsługa wyłącznie w trybie Power Standby (Zasilanie w trybie czuwania): Tryb SmartHome. Ten projektor zapamiętuje do 10 urządzeń Bluetooth. Po sparowaniu urządzenia Bluetooth, generowany jest sygnał dźwiękowy. 	Naciśnij „  ” w celu wyświetlenia komunikatu potwierdzenia przełączenia na tryb Speaker (Głośnik).	Nie dotyczy	
Menu OSD projektora/ Menu szybkiego dostępu 	0x07	0x76	Nie dotyczy	Naciśnij „  ”, aby uruchomić menu ekranowe (OSD). Uwaga: Naciśnij dłużej „  ”, aby uruchomić menu Quick (Szybki dostęp).	Nie dotyczy	
Uwaga: Dla menu Quick (Szybki dostęp), kod PID używania strony to 0x0C, a kod HID używania ID to 0x76.						
W górę	0x07	0x52	Nie dotyczy	Naciśnij cztery kierunkowe przyciski wyboru w celu wyboru elementów lub w celu regulacji wybranych elementów.	Nie dotyczy	
W lewo	0x07	0x50				
W prawo	0x07	0x4F				
W dół	0x07	0x51				
OK	0x07	0x58	Nie dotyczy	Naciśnij przycisk „OK” w celu potwierdzenia wyboru elementu.	Nie dotyczy	
Powrót 	0x0C	0x224	Nie dotyczy	Naciśnij przycisk „  ”, aby powrócić do poprzedniego ekranu.	Nie dotyczy	
Ekran główny 	0x0C	0x223	Nie dotyczy	Naciśnij przycisk „  ”, aby powrócić do ekranu głównego. Uwaga: Naciśnij dłużej „  ”, aby włączyć/wyłączyć mysz żyroskopową.	Nie dotyczy	
Uwaga: Włączenie/wyłączenie kursora myszy żyroskopowej jest przełączane pilotem, 0x0c 0x51 i 0x0c 0x53 jedynie potwierdzają stan projektora.						Nie dotyczy

INFORMACJE DODATKOWE

Funkcja	Sygnał Bluetooth		Opis			
	Strona użycia	ID użycia	Czuwanie:	Tryb projekcji	Tryb głośnika	
	Kod HID	Kod HID				
Opcje Android/ Ostrość		0x07	0x73	Naciśnij przycisk „  ”, aby otworzyć aplikację innej firmy > opcje aplikacji lub wybrać ikonę aplikacji w celu odinstalowania/instalacji aplikacji. Uwaga: Naciśnij dłużej „  ” w celu regulacji ostrości.	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Uwaga: Dla regulacji ostrości, kod PID używania strony to 0x0C, a kod HID używania ID to 0x52.						Nie dotyczy
Głośność -		0x0C	0xEA	Naciśnij przycisk „  ” w celu zmniejszenia głośności. Uwaga: Jeśli to wymagane, naciśnij powtarzająco „  ”.	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Głośność +		0x0C	0xE9	Naciśnij przycisk „  ” w celu zwiększenia głośności. Uwaga: Jeśli to wymagane, naciśnij powtarzająco „  ”.	Nie dotyczy	Nie dotyczy

INFORMACJE DODATKOWE

Rozwiązywanie problemów

Po wystąpieniu problemów z działaniem projektora należy sprawdzić następujące informacje. Jeśli problem utrzymuje się należy skontaktować się z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym.

Problemy związane z obrazem

- ❓ *Brak obrazu na ekranie.*
 - Sprawdź czy są prawidłowo i pewnie połączone wszystkie kable i połączenia zasilania, zgodnie z opisem w części strona 15.
 - Upewnij się, że szpilki złącza nie są wygięte lub złamane.

- ❓ *Brak ostrości obrazu*
 - Upewnij się, że ekran projekcji znajduje się w wymaganej odległości od projektora. Sprawdź informacje na stronie 55).
 - Użyj pilota do regulacji ostrości. Sprawdź strona 34.

- ❓ *Rozciągnięty obraz przy wyświetlaniu tytułu DVD w formacie 16:9*
 - Podczas odtwarzania anamorficznego DVD lub DVD 16:9, projektor pokaże najlepszy obraz w formacie 16: 9, po stronie projektora.
 - Podczas odtwarzania tytułu DVD w formacie 4:3, należy zmienić format na 4:3 w menu OSD projektora.
 - Należy ustawić format wyświetlania odtwarzacza DVD na proporcje obrazu 16:9 (szeroki).

- ❓ *Obraz za mały lub za duży*
 - Przysuń lub odsuń projektor od ekranu.
 - Naciśnij "≡" na pilocie, przejdź do „menu OSD → Display (Ekran) → Aspect Ratio (Proporcje obrazu)”. Wypróbuj inne ustawienia.
 - Naciśnij „≡” na pilocie, przejdź do „menu OSD → Display (Ekran) → Geometric Correction (Korekcja geometrii) → Warp Calibration (Kalibracja wykrzywienia)”. Wypróbuj inne ustawienia.

- ❓ *Nachylone boki obrazu:*
 - Jeśli to możliwe należy zmienić pozycję projektora, aby znajdował się na środku ekranu i poniżej ekranu.

- ❓ *Odwrócony obraz*
 - Wybierz „menu OSD → Setup (Ustawienia) → Projection Mode (Tryb projekcji)” i wyreguluj kierunek projekcji.

- ❓ *Brak dźwięku*
 - Sprawdź obsługiwane formaty plików audio, na stronie strona 48.
 - Upewnij się, że nie jest włączona funkcja „Mute (Wycisz)”.
 - Upewnij się, że jest włączona funkcja „Internal Speaker (Głośnik)”. Sprawdź strona 34.

INFORMACJE DODATKOWE

- ❓ *Brak dźwięku ze źródła HDMI ARC*
 - Wybierz „menu OSD → Audio → Digital Output (Wyjście cyfrowe) → Bitstream (Strumień bitów)/ PCM/ Auto”. Wypróbuj inne ustawienia.
- ❓ *Nienormalny obraz HDMI*
 - Wybierz „menu OSD → Display (Ekran) → HDMI 1 EDID/ HDMI 2 EDID/ HDMI 3 EDID” na „1.4” lub „2.2”.
- ❓ *Zamazany, podwójny obraz*
 - Upewnij się, że „menu OSD → 3D → 3D Tech.” nie jest włączone, aby uniknąć sytuacji, gdy normalny obraz 2D jest wyświetlany jako podwójny, rozmazany obraz.
- ❓ *Dwa obrazy w formacie side-by-side (obok siebie)*
 - Ustaw „menu OSD → 3D → „3D Format (Format 3D)” na „SBS(TrybSBS)”.

Inne problemy

- ❓ *Projektor przestaje reagować na wszystkie elementy sterowania*
 - Jeśli to możliwe, wyłącz projektor, a następnie odłącz przewód zasilający i przed ponownym podłączeniem zasilania zaczekaj, co najmniej 20 sekund.

Problemy związane z pilotem zdalnego sterowania

- ❓ *Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa*
 - Sprawdź, czy kąt działania pilota zdalnego sterowania mieści się w zakresie $\pm 15^\circ$, w odniesieniu do odbiornika podczerwieni w projektorze.
 - Upewnij się, że pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a projektorem nie ma żadnych przeszkód.
 - Pamiętaj, że pilota należy używać wyłącznie z przodu projektora.
 - Spróbuj również sterować zdalnie przez skierowanie pilota na wyświetlany obraz.
 - Baterię po rozładowaniu należy naładować.
 - Upewnij się, że pilot został pomyślnie sparowany z projektorem. Przy pomyślnym połączeniu, po naciśnięciu przycisku, zaświeci stałym, niebieskim światłem wskaźnik LED na pilocie.

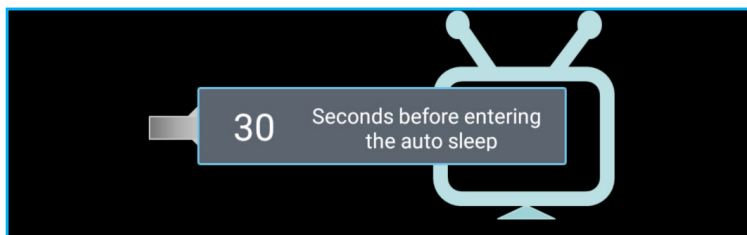
INFORMACJE DODATKOWE

Komunikat świateł LED

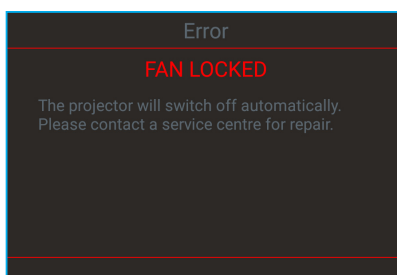
Message	Dioda LED zasilania		Dioda LED Bluetooth	Dioda LED temperatury	Dioda LED lampy
	(Czerwony)	(Biały)	(Biały)	(Czerwony)	(Czerwony)
Czuwanie (Eko), nie jest sparowane Bluetooth	Stałe światło	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Czuwanie (Smart Home), nie jest sparowane Bluetooth	Miganie (0,5 sek. wyłączenie / 2 sek. włączenie)	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Włączenie zasilania (Rozgrzewanie)	Nie dotyczy	Miganie (0,5 sek. wyłączenie / 3 sek. włączenie)	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Włączenie zasilania (Standardowe działanie)	Nie dotyczy	Stałe światło	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Wyłączenie zasilania (Chłodzenie)	Nie dotyczy	Miganie (0,5 s wyłączenie / 0,5 s włączenie). Powrót do stałego światła czerwonego, po wyłączeniu wentylatora chłodzenia.	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Parowanie Bluetooth (Tryb głośnika Bluetooth)	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Miganie (0,5 s wyłączenie / 0,5 s włączenie). Powrót do trybu Standby (Czuwanie), jeśli parowanie nie zostanie wykonane w ciągu 3 min.	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Wykonane parowanie Bluetooth (Tryb głośnika Bluetooth)	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Stałe światło	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Błąd (awaria lampy)	Miganie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Stałe
Błąd (awaria wentylatora)	Miganie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Miganie	Nie dotyczy
Błąd (nadmierna temperatura)	Miganie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Stałe światło	Nie dotyczy
Stan oczekiwania (Tryb Nagrywanie)	Nie dotyczy	Miganie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Świecenie (Rozgrzewanie)	Nie dotyczy	Miganie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Świecenie (Chłodzenie)	Nie dotyczy	Miganie	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Świecenie (Światło lampy)	Nie dotyczy	Miganie (3 sek. włączenie / 1 sek. wyłączenie)	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Świecenie (Lampa wyłączona)	Nie dotyczy	Miganie (1 sek. włączenie / 3 sek. wyłączenie)	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy

INFORMACJE DODATKOWE

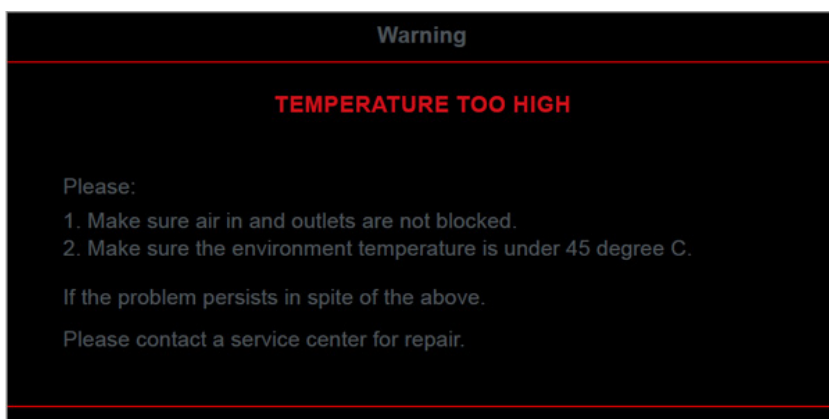
- Wyłączenie zasilania:



- Awaria wentylatora:



- Ostrzeżenie o temperaturze:



INFORMACJE DODATKOWE

Specyfikacje

Optyczny	Opis
Maksymalna rozdzielczość	- Grafika do 2160p przy 60 Hz - Maksymalna rozdzielczość: HDMI1 (2.0b): 2160p przy 60 Hz HDMI2 (2.0b): 2160p przy 60 Hz HDMI3 (2.0b): 2160p przy 60 Hz
Obiektyw	Stały obiektyw
Wielkość obrazu (przekątna)	85" ~ 105"
Odległość projekcji	- 0,17m przy 85" - 0,28m przy 105"

Elektryczne	Opis
Wejścia	- HDMI V2.0 x3 Uwaga: Gniazdo HDMI 1 (ARC) obsługuje 2 kanały PCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby Digital Plus With Atmos. - USB2.0 z tyłu - USB2.0 z tyłu (tylko dla serwisu) - USB2.0 z prawej strony (obsługa zasilania 5V=1,5A) - RJ-45 (IoT, obsługa Internetu i funkcji OTA)
Wyjścia	- Wyjście liniowe (3,5mm) - Wyjście SPDIF (2 kanałowy PCM, Dolby Digital)
Pamięć	- eMMC: 16GB (1x128GB) - DDR: Obsługa do 2GB pamięci, preinstalowana pamięć DDR848 1GB
Odtwarzanie kolorów	1073,4 miliony kolorów
Szybkość skanowania	- Częstotliwość skanowania poziomego: 31 ~ 135KHz - Częstotliwość skanowania pionowego: 24 ~ 120Hz
Wbudowany głośnik	2 głośniki 19W
Wymagania zasilania	100 - 240 V ±10%, AC 50/60 Hz
Zużycie energii	- Tryb czuwania: < 0,5W - Tryb czuwania sieci (oprócz portu Ethernet): < 2,0W - Tryb czuwania sieci (WLAN): < 8,0W - Tryb Smart Home: (>0,5W; <8W)
Prąd wejścia	4A

Mechaniczne	Opis
Orientacja instalacji	Przód i tył
Wymiary (S x G x W)	- 576 x 383 x 114,7mm (bez stopki) - 576 x 383 x 129,7mm (ze stopką)
Masa	11 kg
Warunki środowiska	Praca w 5 ~ 40°C, wilgotność 10% do 85% (bez kondensacji)

Uwaga: Wszystkie dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.




INFORMACJE DODATKOWE

Ogólnoświatowe biura Optoma

W celu uzyskania naprawy lub pomocy technicznej należy skontaktować się z biurem lokalnym.




USA

47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Kanada

47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Ameryka Łacińska

47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, Wielka Brytania
www.optoma.eu
Tel. serwisu: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
Holandia
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052



Francja

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francja

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




Hiszpania

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Hiszpania

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Niemcy

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Niemcy

 +49 (0) 211 506 6670
 +49 (0) 211 506 66799
 info@optoma.de

Skandynawia



Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norwegia

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norwegia


Korea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seul,135-815, KOREA
korea.optoma.com

 +82+2+34430004
 +82+2+34430005




Japonia

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター: 0120-380-495

 info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com



Tajwan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600
 +886-2-8911-6550
 services@optoma.com.tw
asia.optoma.com



Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968
 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

Chiny

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Szanghaj, 200052, Chiny

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

